

Anton Stastny donne la victoire

Les Nordiques en avaient besoin

LANDOVER, Maryland — Le 19e but de la saison d'Anton Stastny a permis aux Nordiques de mettre fin à une série de huit rencontres sans victoires à l'étranger et de l'emporter 5-4 hier soir, à Washington.

Anton Stastny a profité d'un avantage numérique, à la suite d'une pénalité à Ken Houston, pour déjouer le gardien Al Jensen.

"C'est frustrant comme c'est pas possible, se lamentait Denis Duchesne

après le match. Nous avions réussi une belle remontée, comblant même un déficit de trois buts au commencement de la deuxième période."

Le joueur d'avant des Capitals mentionnait aussi que le plan de jeu n'avait pas fonctionné hier soir. "Pourtant, nous avions établi une stratégie qui avait rapporté des dividendes, lors de notre dernière visite au Colisée." Washington l'avait alors emporté 7-4 sur les Nordiques.

Forts de récentes victoires aux dépens des Flyers de Philadelphie et des Black Hawks de Chicago, les joueurs étaient peut-être trop confiants. "Je crois qu'ils (Capitals) se sont montrés excessivement confiants", soulignait l'entraîneur Michel Bergeron qui n'a pas manqué de vanter à nouveau le travail de Daniel Bouchard.

Le gardien des Nordiques a encore une fois connu une soirée très

occupée, faisant face à une mitraille de 50 tirs. "En tout cas, dit-il, je n'ai certainement pas eu le temps de les compter."

Chez lui

Pour Tim Tookey, c'était un retour aux sources, ayant appartenu aux Capitals. "Je me sentais beaucoup moins nerveux ce soir, a-t-il commenté, car c'est une place que je connais bien. J'ai manœuvré plus à mon aise, sans craindre de commettre des bêtises. Je contrôlais mieux la rondelle."

Son coéquipier Blake Wesley s'arrachait encore les cheveux après le match. "J'ai fait une passe parfaite à Alan Haworth, en deuxième période et il en a profité pour marquer. S'il avait fallu que le match tourne autrement, je me serais blâmé longtemps."

Un autre Nordique qui a bien paré, Pierre Aubry. Spécialément quand son équipe était à court d'un joueur sur la glace. "Nous sommes revenus de loin mais on a joué de la façon dont il le fallait, sur une patinoire étrangère. L'équipe a refusé de se laisser abattre."

Enfin, l'absence de Marc Tardif, laissé sur le banc, s'explique par le fait qu'il est incommodé par une forte grippe. Il ne s'est pas entraîné depuis deux jours et il n'était certes pas en état d'aider son club hier soir.

Bouchard l'attaquant

Daniel Bouchard, qui nous avait habitués à du boulot magistral dans les derniers matchs, a été encore plus sensationnel, si la chose est possible, au cours de la première période. Bombardé de 19 tirs, dont plusieurs à bout portant, il fallut un troisième jeu de puissance consécutif des Capitals pour le déjouer. Il fut particulièrement solide devant Ken Houston, Mike Gartner et Dennis Maruk.

Mais ce qui retient pourtant davantage l'attention au sujet de Bouchard, dans ce tiers, c'est son travail offensif. Il a été à l'origine des deux premiers buts des Nordiques, avec des



alain bouchard

relais parfaits à Michel Goulet d'abord, puis à Anton Stastny, chaque fois sur des distances d'une cinquantaine de pieds. Bouchard méritait donc deux assistances en plus de défendre une forteresse prise d'assaut durant environ 15 des 20 minutes qu'a duré la période.

Les Nordiques ont fait preuve d'un opportuniste peu commun en marquant quatre fois sur huit tirs seulement. Mais, faut-il dire à leur crédit, ces buts sont venus chaque fois de pièces offensives très bien articulées et surtout conclues fort subtilement à l'embouchure même du filet, particulièrement dans le cas des troisième et quatrième.

Le jeune Dave Shaw a connu des débuts pénibles... mais très brefs, l'entraîneur Bergeron le retirant du jeu au bout d'une vingtaine de secondes seulement, alors que les Capitals dévoraient littéralement les Nordiques à la faveur de la nervosité du jeune arrière.

Cette période valut des huées aux Capitals. Eux qui pourtant l'équipe la plus améliorée de la saison dans la Ligue nationale.

Le toit sur la tête

Ces huées se transformèrent rapidement en délire, en deuxième période, lorsque le toit tomba littéralement sur la tête des Nordiques. Deux, trois et quatre, voilà! Les Capitals venaient d'égaliser le pointage en presque moins de temps qu'il n'en faut pour l'écrire, exactement 59 secondes.

Les Capitals ont poursuivi leur domination dans la première partie de la période médiane, Bob Gould tirant notamment par-dessus un filet à moi-

tié vide, après que Daniel Bouchard se soit précipitamment jeté sur la glace.

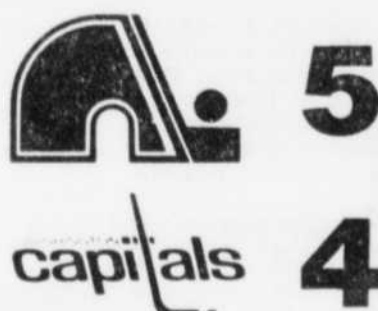
Les Fleurdelisés devaient toutefois retrouver leurs moyens en deuxième moitié, forçant même les Capitals à les accrocher et à les faire trébucher allègrement. L'arbitre Bob Hall, qui ne s'est pas gêné pour pénaliser les visiteurs, avec un compte de 0-0 en début de match, était soudainement paralysé du sifflet, et particulièrement au détriment de Dale Hunter, deux fois victime de spectaculaires pirouettes, au moment où il avait capté des relais, devant le gardien Al Jensen.

Petit à petit, ce dernier reprenait confiance, de sorte que les meilleurs efforts des Nordiques, dans cette période sont demeurés stériles. Marian Stastny et Michel Goulet ont été particulièrement menaçants pour Jensen, tandis que Peter Stastny, malheureusement pour les Nordiques, n'était pas l'ombre de ce qu'il est ordinairement, dans cette ligue.

BRIC-A-BRAC: Peter Stastny, Anton Stastny et Rick Lapointe n'ont pas participé à l'entraînement du matin, hier, pour différents petits bobos, ce qui ne les empêchait cependant pas de jouer, hier soir...

Le Tchecoslovaque Milan Novy, des Capitals, s'est installé dans le quartier de la diplomatie internationale, à Washington, plus précisément tout près de l'ambassade de son pays aux États-Unis... Ce qui lui donne l'occasion de fréquenter de nombreux compatriotes...

Le père de Dave Shaw, le jeune arrière qui vient de rappeler les Nordiques, est le maire de la localité d'Axater, en Ontario... Envoyez vos questions au Urban Affairs Minister, Government Hotel, Toronto, Ontario...



Première période	
1—Québec: Hunter 9e (Goulet, Bouchard) 2:05 (dn)	
2—Québec: M. Stastny 26e (A. Stastny, Bouchard) 4:58	
3—Washington: Gartner 26e (Gustafsson) 13:21 (o.n.)	
4—Québec: Lapointe 2e (Goulet, Tookey) 15:14	
5—Québec: Goulet 30e (Paiement, Tookey) 18:55	
Pénalités: Wesley Qué 1:21; Weir Qué 5:43; Hunter Qué; Carpenter Wash mineurs 10:10; Lapointe Qué 12:27; P. Stastny Qué 14:01; Houston Wash 14:05.	
Deuxième période	
6—Washington: Gustafsson 10e (Maruk, Langway) 2:47	
7—Washington: Haworth 8e (Carpenter) 3:28	
8—Washington: Gould 16e (Duchesne, Currie) 3:46	
Pénalités: aucune.	
Troisième période	
9—Québec: A. Stastny, 19e (P. Stastny, Paiement) 14:08 (on)	
Pénalités: Stevens Wash 8:57; Rochefort Qué 9:27; Muller Qué 11:39; Houston Wash 13:21; Goulet Qué 14:58.	
Tirs au but:	
Québec	8 11 9—28
Washington	19 15 16—50
Gardiens: Bouchard, Québec; Jensen, Washington.	
Assistance: 13,365.	



Profitant d'une magnifique passe de son frangin Anton, Marian Stastny s'est échappé vers le gardien Al Jensen, qu'il a facilement déjoué pour son 29e filet de la campagne.

Les Blues seront vendus

Ralston Purina donne son accord

SAINT LOUIS (UPI) — Le bureau d'administration de la firme Ralston Purina a donné son consentement pour la vente des Blues de Saint Louis à un promoteur sportif d'Edmonton, qui a indiqué qu'il déménagera le club au Canada.

Les quinze membres du bureau ont approuvé une recommandation visant à vendre les Blues après avoir su que l'équipe, ainsi que le Checker Dome, avaient perdu \$8,5 millions depuis l'achat des Blues et de l'amphithéâtre par Ralston Purina, en 1977.

"Le bureau de direction a décidé aujourd'hui, de vendre la concession des Blues de Saint Louis de la Ligue

nationale de hockey, dans les meilleurs intérêts de la compagnie et de ses actionnaires", a annoncé Ralston Purina, par la voie d'un communiqué officiel.

"C'est à la suite d'un accord unanime que le bureau de direction a entrepris les mesures nécessaires quant à cette vente."

Par ailleurs, Ralston Purina avait annoncé, la semaine dernière, qu'elle n'avait reçu qu'une seule offre d'achat pour les Blues, soit de la part des Entreprises Batoni-Hunter. Bill Hunter, un des actionnaires majoritaires dans cette compagnie, a indiqué que le club aboutirait à Saskatoon, Saskatchewan, advenant qu'une entente soit bâclée avec sa firme.

Un porte-parole de chez Ralston Purina a indiqué que les négociations avec Batoni-Hunter se poursuivent toujours, mais que la vente du club est loin d'être finalisée.

Si Ralston Purina vend les Blues, le contrat de vente et le transfert de la concession devrait recevoir l'approbation du bureau des gouverneurs de la Ligue nationale avant de déménager quoi que ce soit.

La prochaine réunion de ce bureau doit avoir lieu le 8 février qui coïncidera avec la présentation du match des Étoiles, à Uniondale, New York.

Ralston Purina a acheté les Blues en 1977 avec l'idée de trouver d'autres

investisseurs intéressés à garder le club Saint Louis, mais de se retirer du hockey après cinq ans, advenant qu'aucun acheteur se soit pointé le bout du nez pour acheter l'équipe.

Les deux candidats les plus considérés, Anheuser-Busch Inc. qui détient majoritairement les Cards de Saint Louis, de la Ligue nationale de baseball, et Apex Oil, qui a tenté d'acheter le Busch Stadium l'an dernier, ont tous deux indiqué que les Blues ne les intéressent pas du tout.

Selon les derniers rapports financiers de Ralston Purina, les Blues et le Checker Dome ont perdu \$8,5 millions depuis 1977 et on anticipe un

autre déficit de \$1,7 million pour cette année.

Le checker dome ne fait pas partie des négociations de vente avec Batoni-Hunter, ajoute le porte-parole.

"Nous croyons que notre compagnie a fait plus que sa part pour prolonger la survie des Blues de Saint Louis", de dire William P. Stritz, le président de Ralston Purina.

Au cours de la dernière année, Ralston Purina a perdu des sommes d'argent dans trois autres de ses compagnies (sa flotte de bateaux pour la pêche au thon, sa firme de culture de champignons et sa division européenne spécialisée dans la nourriture pour animaux domestiques).

Gerry Cheevers et son as gardien de but

"Je ne dis jamais un mot à Peeters"

C'est Gerry Cheevers, au style décontracté, qui en reçoit tout le crédit. On prétend qu'il a réussi à forger, en l'espace de quelques mois, un gardien de but hors série en Pete Peeters qui n'était pourtant qu'un rejet des Flyers de Philadelphie.

Vous pensez peut-être que l'entraîneur des Bruins de Boston va sauter sur l'occasion pour se tresser des couronnes. Mais c'est mal connaître le personnage qui n'a jamais eu de penchant pour le théâtre ou d'affinités avec un style ronflant.

Quand on lui demande ce qu'il a bien pu dire à Pete Peeters qui vient de signer un troisième blanchissage en quatre rencontres, l'ancien gardien de but réplique ceci:

"Je ne dis jamais un mot à Peeters, j'aurais trop peur de lui enseigner de mauvaises habitudes."

En une seule phrase, l'entraîneur détendu et souriant, fait sauter en éclats une belle histoire, celle d'un grand maître de la relaxation, reflétant des tuyaux efficaces à un athlète désespéré et tombé en disgrâce à Philadelphie!

Mais non Cheevers ne lui a rien enseigné. Du moins c'est ce que l'entraîneur prétend. Difficile à croire mais c'est possible. Mais connaissant Cheevers, on peut présumer qu'il n'a pas perdu de temps dans de longues palabres. Il a tout simplement tout fait à la paix à son protégé tout en le laissant prendre les mêmes libertés qu'il s'était autorisé durant sa carrière. Cheevers défendait sa cage un peu dans le style "gambler" et Peeters s'embarque dans la même foule.

Cheevers lui a laissé la paix sachant fort bien que l'ancien gar-

dien de but des Flyers s'était fait bourrer le crâne à Philadelphie. Bourrer le crâne est une façon de parler parce que Jacques Plante, le conseiller spécial des gardiens de but à cet endroit, brillait souvent par son absence à Philadelphie. Mais n'empêche que Plante a sûrement eu l'occasion de débiter quelques trucs de ses connaissances.

Beaucoup de broue

Bon voilà l'entraîneur des



L'ÉDITO SPORT

claude larochelle

Bruins ne prend aucun crédit des performances de son gardien. Par contre il devra concéder un jour ou l'autre qu'il a eu un rôle à jouer.

"Nous sommes allés chercher Peeters à Philadelphie sous les recommandations de Gerry, m'assurait le directeur-gérant Harry Sinden, en début de saison. Il

voyait en lui le type d'homme idéal, la personnalité et le talent pour devenir un gardien de but de première force."

Voilà le rôle du pilote des Bruins. En revanche la question qu'on se pose aujourd'hui est de savoir si la nouvelle sensation du filet, un athlète de 25 ans, n'est qu'un feu de paille, une flambée autant éblouissante que brève. Fréquenter chez les hommes aux jambières.

"Les Bruins font beaucoup de broue avec Peeters, mais qu'ils se contentent donc de prendre ses succès pendant que ça passe.

Pour le reste on se rerra au mois de mars ou au mois d'avril. On verra si Peeters a tenu le coup jusque-là."

C'est avec un accent de contrariété que le directeur du personnel des joueurs des Flyers, Marcel Pelletier, livrait ce commentaire récemment. C'est que les Bruins ont pratiquement volé ce gardien de but aux Flyers puisqu'ils n'ont cédé que le joueur de défense Brad McCrimmon en retour.

Le gardien de but originaire de l'Alberta n'est pas un feu de paille. Avant de prendre une débarque, l'an dernier, il avait connu deux saisons respectables avec les Flyers, l'indication d'un potentiel sûr. On lui reprochait toutefois un manque de maturité. Au demeurant, on affirme toujours ceci au sujet du gardien des Bruins: "On attend toujours sa première léthargie. Ça va arriver sûrement. On va voir comment il va réagir. C'est là qu'on va savoir ce qu'il a dans le ventre."

Pour Pete Peeters qui est derrière la remontée imprévue des Bruins, le climat du Boston Garden, dans un contour de détente à la Gerry Cheevers, lui est beaucoup plus favorable. L'entraîneur des Bruins marcherait dans un champ de mines qu'il conserverait son calme.

"A Philadelphie, on sentait une grande tension parce que la direction recherchait désespérément à remonter au sommet, m'indiquait Peeters récemment. Tout le monde était nerveux. A Boston il n'y a pas cette tension."

Un jour ou l'autre ce genre de tension s'introduira chez les Bruins, l'entraîneur l'atténuera, mais on verra comment le nouveau Peeters se comportera!

Solides sous la pression

La scène se transporte évidemment, en fin de semaine, au niveau du football, dont les participants rejoignent de plus en plus d'amateurs après les avoir assommés avec une grève... Les clubs les plus affamés et ceux avec le plus de caractère vont se démarquer en vue du Super Bowl, soit les Dolphins de Miami et les Cowboys de Dallas derrière la poigne de deux maîtres-stratèges soit Don Shula et Tom Landry.

Les formations de Shula et Landry n'ont pas l'habitude de succomber sous la pression et elles devraient renverser les Jets de New York et les Redskins de Washington... Les Redskins, avec le quart-arrière, Joe Theismann, marchaient allègrement vers une saison sans bavures quand ils se sont heurtés aux Cowboys le 5 décembre... Ces derniers avaient contenu Theismann pour l'emporter par 24-10... Fort de deux triomphes aux dépens des Jets cette saison, les Dolphins devront avoir la dent féroce face à Freeman McNeil, mais ils sont capables de faire le nécessaire, avec sang-froid, pour atteindre le Super Bowl.

Le gardien de but Mike Liut, des Blues de Saint Louis, avec lequel j'ai bavardé, cette semaine, a une dent contre les observateurs qui ont déclaré qu'il avait été le gardien de but d'une seule saison... "Les médias ont monté un autre bateau en fabriquant une grosse histoire avec le tournoi de la Coupe Canada, m'a-t-il jeté avec une certaine amertume. Ils ont prétendu que les Russes avaient montré mon vrai visage. Quelle blague. J'ai mal commencé la

saison, l'an dernier, c'est vrai, je me suis fait prendre dans la tension. Mais je le jure, je vais revenir pour prouver ma valeur..." Dans un style mordant, Liut devait ajouter ceci: "Il n'y a qu'une chose de vraie dans tout ça. Un gardien de but est aussi bon que le club qu'il a devant lui!"

Bavardant avec quelques journalistes, dans le courant de la semaine, certains s'informent s'il serait heureux de jouer aux côtés de Wayne Gretzky, à Edmonton, Réal Cloutier a fini par avoir une réaction d'impatience... "Pourquoi toutes ces questions sur Edmonton, s'est-il exclamé, on dirait bien que vous voulez me voir ailleurs qu'à Québec..." C'est peut-être Réal lui-même qui a parti le bal en affirmant qu'il était prêt à lever sa clause de non-échange, ce qu'il n'a jamais fait cependant officiellement sur un document signé... C'est lui qui parle en outre de s'inscrire parmi les joueurs autonomes... Mais il le dit bien catégoriquement: sa priorité c'est toujours Québec!

Il n'a rien de surprenant à apprendre cette information... La télévision payante aura besoin du sport professionnel pour fonctionner et elle sonde présentement les Nordiques de Québec... Mais pour les Fleurdelisés, ce n'est peut-être pas la meilleure voie à employer... Même si les Nordiques sont contraints par la LNH pour une cinquième saison, l'an prochain, selon l'entente de la fusion, ils pourront probablement contourner cette entente en vue de la saison 1983-1984.

L'argent "débarre" le vestiaire des Capitals

par Alain BOUCHARD

envoyé spécial du Soleil

LANHAM, Maryland — Tout récemment, le responsable des relations publiques des Capitals, Lou Corletto, a trimbalé trois jeunes joueurs de l'équipe à travers Washington, vêtus de leur équipement de hockey et de l'uniforme étoilé. Gaëtan Duchesne, Alan Haworth et Scott Stevens se sont ainsi promenés dans les supermarchés, dans les centres commerciaux, dans les bars, etc., histoire de frapper l'imagination populaire.

Les questions qu'on leur posait le plus souvent: qu'est-ce que c'est que cet accoutrement, pour l'amour du ciel? Hockey? What's that? Capitals? Fine... But I don't know (Mignon... Mais je ne connais pas).

Pourtant, les Capitals constituent l'une des équipes les plus fascinantes de la Ligue nationale, cette année, par la façon dont ils se sont métamorphosés pour devenir une équipe gagnante.

Les assistances ont augmenté — environ 12,000 spectateurs en moyenne — mais le gérant Dave Poile s'est dit: ce n'est pas suffisant, il y a encore trop de monde qui ne connaît pas le hockey dans le district de Columbia. C'est alors qu'il décidait d'ouvrir le vestiaire des Capitals à la presse avant les

matchs, comme on le fait au baseball majeur, par exemple.

Est-ce que ce précédent va secouer les fondements poussiéreux de la très conservatrice Ligue nationale de hockey?

"Ça va sûrement faire du bruit, en tout cas", de prédire, hier, Alan Haworth, l'un de ces joueurs que l'on peut maintenant interviewer entre 90 et 60 minutes avant un match. "Comment cela pourrait-il me déranger? de lancer ce dernier, puisque de toute manière, je joue encore au billard, une demi-heure avant le réchauffement!"

Question d'affaires

L'entraîneur Bryan Murray, ex-porte-couleurs de l'équipe de l'université de McGill, à Montréal, estime que tout est une question d'évolution, d'adaptation.

"Ça ne pose aucun problème réel, dit-il, d'autant plus que deux journalistes seulement couvrent nos activités. Le contexte serait évidemment différent à Montréal ou à Québec, mais une heure et demie ou une heure avant un match, j'estime que c'est très acceptable. Quelques joueurs ont protesté, au début. Mais maintenant tout est rentré dans l'ordre. Tous ont compris que le hockey

restait encore à vendre à Washington."

Brian Englom a joué plusieurs saisons dans le sanctuaire du Forum de Montréal, là où on ne rit pas avec le hockey, avant que le Canadien ne l'échange aux Capitals, cette année. Il peut donc faire des comparaisons.

"Autres lieux, autres mœurs, commente-t-il. Le marché de Washington n'est pas celui de Montréal. Et je comprends cela. Ça ne m'ennuie pas du tout de voir les journalistes dans le vestiaire avant un match."

Même opinion du côté de Rod Langway, un ex-Canadien lui aussi.

"Les gars ont finalement compris que c'était une question d'affaires", explique Lou Corletto.

"Nous sommes en compétition avec les fameux Redskins (football) ici à Washington, déplore Gaëtan Duchesne. Il faut donc prendre les moyens pour se faire connaître. Personnellement, il y a longtemps que je suis prêt à jouer mon match, quand arrive 6h. Ce n'est pas une jasette avec les journalistes qui va me déconcentrer."

Etonnement

Alan Hayworth avait raison de dire que cette initiative va faire un

barda du diable. On l'a vu tout de suite du côté des Nordiques, après leur séance d'entraînement d'hier, au Capital Center.

"Pardon?" a sursauté Rick Lapointe, lorsque informé de la chose. John Garrett est pour sa part resté complètement muet, hochant longuement la tête d'incrédulité.

"Pas de commentaire", a pour sa part répondu Daniel Bouchard, une sentence qu'on lui connaît bien.

"Non, je suis contre", a dit Alain Côté.

"Ils ouvrent le vestiaire avant les matchs? Voyons donc!" s'est exclamé Normand Rochefort.

"C'est une question de contexte, a commenté l'entraîneur adjoint Charles Thiffault. Ils ont besoin de publicité et il faut dire qu'ils n'ont pas une armée de journalistes dans les pattes."

Après sa première réaction d'étonnement, Rick Lapointe ajoutait que tout ça demandait finalement réflexion, que ce n'était peut-être pas aussi condamnable que ça. "C'est possiblement une question d'habitude", a-t-il dit.

Marian Stastny, maintenant: "Ce serait sûrement excellent pour vous autres les reporters. Et nous n'avons absolument rien contre vous, soyez-en sûrs. Sauf que certains joueurs risqueraient peut-être

d'en souffrir dans la préparation. Leur concentration ne serait peut-être pas aussi bonne. Quant à moi, vous pouvez venir me parler cinq minutes avant le match, si vous voulez. Aucun problème!"

"Je ne veux rien savoir de ça!" de trancher sèchement l'entraîneur Michel Bergeron.

— Mais s'il y avait seulement 5,000 spectateurs au Colisée et que les propriétaires de l'équipe décidaient d'ouvrir?

"J'ouvrirais." Voilà! Tout cela est essentiellement une question commerciale. C'est la force de l'argent qui décide.

Shaw: une belle réhabilitation

de notre envoyé spécial

LANHAM, Maryland — C'est presque deux mois de hockey qu'a manqué Dave Shaw avant les Fêtes, par suite de ligaments déchirés dans la région du genou gauche. Voilà pourquoi il était d'autant plus content, en même temps que surpris, d'être rappelé par les Nordiques pour affronter les Capitals, hier soir, à Washington.

Il semble que la réhabilitation de Shaw s'est faite rapidement... sauf qu'il ne faudrait pas trop compter sur lui pour le dire! Non seulement cet arrière de 18 ans est très avare de mots mais il l'est doublement lorsqu'il est question de ses faits d'armes.

Un exemple: on lui demande quel genre de match il a joué, jeudi soir, dans la victoire de son équipe junior, les Rangers de Kitchener: "Pas trop pire, deux buts, une passe", murmure-t-il, les yeux vers le plancher.

Shaw avoue être fort nerveux, avant le match d'hier. Et peut-être aussi fatigué du voyage Kitchener-Detroit-Baltimore, hier matin.

Hier soir, notons-le, il affrontait son partenaire de la saison dernière, à Kitchener: Scott Stevens, l'excellente recrue des Capitals de Washington. "Un très bon joueur, ce Dave Shaw", en disait du reste Stevens, hier matin.

Assagi, Chris Nilan pense à son avenir

MONTREAL — Le fougueux ailier droit Chris Nilan joue possiblement le meilleur hockey de sa carrière de ce temps-ci.



daniel caza

de la Presse canadienne

Pourtant, il s'inquiète de son avenir. Hier, il a effectué une visite officielle au deuxième étage du Forum, à l'issue de l'exercice des siens, histoire de discuter de son avenir en compagnie du directeur-gérant du Canadien, Irving Grundman.



Chris Nilan

"Je ne suis nullement malheureux et ce n'est pas du tout pour renégocier mon contrat que j'ai demandé à rencontrer M. Grundman," dit-il, faisant allusion, à la blague, aux discussions ayant eu lieu dernièrement entre le grand manitou de l'équipe et son coéquipier Mark Napier.

"Je veux plutôt savoir quels sont les plans de l'organisation à mon égard, reprend-il plus sérieusement. Ma femme et moi attendons la naissance de notre premier enfant, en avril prochain, et nous désirons nous faire une meilleure idée de ce que nous réserve l'avenir."

En plus d'avoir acquis une certaine maturité, le robuste hockeyeur, qui célébrera ses 25 ans le 9 février prochain, est très réaliste. Pour lui, le temps presse. Il est conscient qu'il évolue présentement sur un trio régulier, en raison de l'absence du blessé Mark Hunter. Quand ce dernier reviendra au jeu, il pourrait bien se retrouver plus souvent qu'à son tour sur la passerelle. Cette situation ne lui plairait guère.

"Je sais très bien que je ne possède pas l'habileté naturelle des autres joueurs de cette formation, mais je sens que je m'améliore constamment et que je contribue à ma façon aux succès de l'équipe. Par contre, je ne voudrais pas mes efforts des quatre dernières années s'évaporer d'un seul coup quand il y aura un surplus d'ailiers droits disponibles."

Il a sa place

Si Nilan craint la réaction de Grundman au retour de Hunter, il n'a toutefois pas à s'interroger sur la confiance que lui vouent les entraîneurs Bob Berry et Jacques Laperrière.

"Chris fait exactement ce que l'on exige de lui: il évolue sur notre trio défensif et empêche - sans pren-

dre de pénalités inutiles - l'adversaire de marquer, assure Laperrière. De plus, il comble un besoin important dans ce circuit en se sacrifiant pour protéger ses coéquipiers. Tant qu'il remplira ces conditions, il aura sa place sur l'équipe."

Laperrière insiste sur le fait que Nilan est beaucoup plus discipliné qu'auparavant. A titre d'exemple, il cite son attitude face aux Islanders de New York, jeudi.

"Ce n'est pas facile d'avoir John Tonelli dans les jambes et de garder son sang-froid pendant toute la soirée."

Nilan avoue d'ailleurs lui-même avoir eu la tentation de froter les oreilles à l'ailier gauche des Islanders, afin de ralentir ses ruées un peu folles en direction de ses coéquipiers.

"Ce n'est pas le goût qui me manquait, mentionne-t-il. Mais, par respect des directives de Berry, l'animosité qui m'animait à l'endroit de Tonelli était secondaire au bien de l'équipe. Néanmoins, il n'aurait pas fallu qu'il (Tonelli) pousse son audace beaucoup plus loin..."

Élevé dans les ruelles de Boston, Nilan affiche et affichera certes toujours une fierté certaine à polir sa réputation de policier: "Mais j'ai compris qu'il y a un temps pour le faire", s'empresse-t-il d'ajouter.

"Je n'ai pas changé, j'aime toujours me battre. Toutefois, je n'ai plus à prouver que je suis capable de me froter à n'importe qui. Ce qui me préoccupe davantage à présent, c'est de montrer à mes patrons que je suis aussi capable de patiner à vive allure dans les deux sens et de passer la rondelle convenablement."

Ruel lui manque

A ce propos, Nilan affirme que Claude Ruel lui manque énormément: "Je ne possédais aucune expérience du hockey professionnel quand Claude m'a pris sous son aile. D'ailleurs, lorsque j'ai traversé une mauvaise

période au début de la saison, j'ai fait un examen de conscience et j'ai repris les exercices de bases qu'il m'avait

enseignés. Cela m'a motivé et redonné confiance. Par la suite, les circonstances et mon travail acharné ont voulu que je devienne régulier. Pour combien de temps encore? Ça, je l'ignore."

Hippodrome de Québec: "état satisfaisant"

par Jacques ARTEAU

Avec son volume actuel de clients et de mises par programme, l'hippodrome de Québec se situe dans la moyenne des pistes de courses au pays — une minorité à ce point de vue — pouvant conclure à un "état satisfaisant" dans un climat économique "handicapé".

C'est l'une des constatations tirées d'échanges avec les administrateurs d'hippodromes du Canada, en congrès se terminant hier à Québec, par le groupe Hippobec, gestionnaire de la piste du parc de l'Exposition.

On ne peut pas se satisfaire d'une moyenne de 1,400 clients par programme, c'est sûr, mais les paris ont légèrement augmenté chez nous et notre situation par rapport à d'autres est jugée très satisfaisante", selon Marcel Jobin, président de Hippobec Inc., et l'un des responsables de la tenue du sommet des hippodromes à Québec.

Rendement comparé

A la lumière du bilan 1982 d'Agriculture Canada, hausse de 0,86 pour 100 des paris et baisse de 0,28 pour 100 des assistances au pays, Hippobec Inc., évalue son rendement de 1982 comparable à la moyenne des pistes de courses qui ont pu sortir gagnantes l'an dernier.

"Nous allons finaliser notre bilan financier pour le dernier exercice de 1982 avec un excédent net de \$120,000 et \$125,000, ce qui est déjà très satisfaisant avec un budget qui fait un

peu plus de \$7,200,000", fait observer le président de Hippobec Inc.

Pour l'ensemble des quatre hippodromes au Québec, les mises ont régressé de 12 pour 100 et dans le même ordre de pourcentage ou presque, pour les assistances aux courses attelées. A Québec, les paris ont par contre augmenté de 3,2 pour 100 bien que les assistances ont diminué de moins de 2 pour 100.

Pour les assistances, notre situation est à peu près stable (1,400 de moyenne) mais nous évaluons pas moins notre clientèle globale à 15,000 personnes pour un bassin de population d'environ 650,000, reprend Marcel Jobin. Par rapport seulement à Montréal où Blue Bonnets peut s'inquiéter d'avoir peut-être 5,500 clients pour une ville aussi populeuse, on peut encore conclure que Québec est dans une assez bonne situation quoi qu'il faudra se préoccuper d'entretenir une relance."

Des priorités

Au moment où Hippobec Inc. vient de s'engager dans une nouvelle entente de quatre ans avec la ville, et présentera deux programmes en fin de semaine à compter du 12 février, des priorités sont déterminées pour soutenir une relance des courses attelées à Québec.

Sa quote-part ayant été relevée de 10 pour 100 par rapport à 1982 dans le partage des revenus avec la ville, Hippobec Inc. axera ses efforts sur des services ajoutés pour sa clientèle et sur la recherche de nouveaux clients.

"Tout en bénéficiant de nouvelles subventions de SODIC Québec, des améliorations seront apportées pour mieux desservir la clientèle dont l'addition d'un café-terrasse, la rénovation de l'entrée principale de l'hippodrome", de préciser Marcel Jobin. Autant Hippobec Inc. aura à s'appliquer à préserver sa clientèle actuelle, autant devra-t-on se préoccuper d'un phénomène omniprésent: le vieillissement de la clientèle.

"Notre programme de promotion sera augmenté de l'ordre de dix pour cent, et par le biais de SODIC Québec, nous aurons droit encore là à une participation financière de cet organisme, confie le président de Hippobec Inc. Nous sommes conscients de l'importance d'attirer de nouveaux amateurs de courses, et l'une de nos actions de ce côté-là sera d'identifier des groupes, associations, dans la région, pour amener à la piste des clientèles de groupes."

Cherchant d'autres moyens de stimuler l'intérêt pour les courses, Hippobec Inc. songe à implanter un nouveau pari, le "Pick Three", de même que l'on est à étudier l'implantation du pari interhippodromes et par téléphone. A la clôture de leur congrès hier, les administrateurs d'hippodromes s'en retournant comblés de l'accueil ici, ont cru bon d'honorer le ministre fédéral de l'Agriculture, Eugene Whelan, en lui attribuant la plaque "John J. Mooney", question de lui retourner notamment le relèvement du taux de commission consenti aux pistes de courses au pays.

Distribution de truites au parlement, lundi

Des centaines de "truites mouchetées" fraîches seront distribuées gratuitement en face de l'Assemblée nationale, sur la colline parlementaire de Québec, lundi.



andré bellemare
chasse et pêche

Ce n'est pas une blague. Ce sont des membres du Syndicat des pisciculteurs du Québec (SPQ) qui donneront au moins 1,000 ombles de fontaine d'élevage (Salvelinus fontinalis) selon le principe du premier arrivé, premier servi.

Les pisciculteurs posent ce geste au cours d'une manifestation organisée pour faire pression sur les autorités provinciales afin d'obtenir le droit de commercialiser cette espèce de poissons pour la consommation.

Pressions

Ces petites et moyennes entreprises que sont les établissements piscicoles du Québec, au nombre de quelque 400 au maximum, ne sont pas toutes membres du SPQ. Les manifestants et leurs sympathisants ne peuvent donc pas, à eux seuls, constituer une force impressionnante.

C'est donc une brillante idée qu'ont eue les responsables du SPQ de donner des truites à des citoyens pour grossir les rangs des manifestants.

Car, chose certaine, des fonctionnaires victimes des "coupures" ainsi que des bénéficiaires de prestations d'assurance-chômage ou de bien-être social braveront peut-être le froid pour profiter de l'aubaine, ce qui impressionnera les observateurs.

Mais, il ne faudrait pas que les dirigeants du SPQ aient le culot de compter tous les badauds comme "manifestants" ou comme "sympathisants"! Et il ne faudrait pas qu'ils amassent des signatures au bas d'une pétition en échange de truites mouchetées: il s'agirait d'un troc qui ne donnerait pas une bien grande valeur à une telle pétition...

Problème

Au Québec, les lois et règlements interdisent la commercialisation d'espèces animales (oiseaux, poissons et gibiers) qui font partie du patrimoine faunique national, même si ces animaux ont été produits en élevage.

La volonté des législateurs a toujours été d'empêcher que des braconniers détruisent les espèces animales indigènes pour les commercialiser, en prétendant que ces poissons et gibiers ont été produits en élevage.

Avant le début des années 1980, les pisciculteurs étaient autorisés par les autorités gouvernementales à élever des "truites mouchetées", sous stricte surveillance, pour repeupler des plans d'eau exploités dans les parcs provinciaux, dans les réserves fauniques et dans les anciens "clubs privés".

Or, les "clubs privés" ont été éliminés en 1978. Le gouvernement québécois a subventionné les ZEC (les "zones d'exploitation contrôlée", qui ont remplacé les "clubs privés") pour l'achat de truites mouchetées chez les pisciculteurs afin d'ensemencer leurs lacs. Mais, ces subventions ont été éliminées durant l'année dernière. Par ailleurs, le gouvernement a considérablement réduit, ces dernières années, les budgets consacrés à l'achat de truites mouchetées d'élevage pour repeupler les lacs des parcs provinciaux et des réserves fauniques.

Les pisciculteurs ont donc un

gros problème sur les bras: que faire avec ces truites mouchetées qu'ils peuvent produire, mais qu'ils n'ont pas le droit de vendre pour consommation (dans les hôtels, restaurants, marchés d'alimentation)?

Et les autorités gouvernementales ont aussi un gros problème sur les bras: que faire avec ces quelque 400 pisciculteurs dont elles ont antérieurement encouragé la vocation, mais dont elles ne savent maintenant plus que faire?

Pour éviter la faillite de ces petits et moyens entrepreneurs, le gouvernement du Québec a constitué un réseau d'étangs de ferme et d'étangs de pêche, où les citoyens peuvent aller pêcher à la ligne des truites mouchetées d'élevage. Mais, il semble que ce réseau d'étangs privés et d'étangs artificiels ne soit pas suffisant pour écouler toute la production actuelle des pisciculteurs, malgré la réglementation très large qu'on leur applique (aucun permis de pêche nécessaire, aucune "saison" de pêche, aucune limite de prises, etc.).

Ce qui a poussé des pisciculteurs à se moquer des lois et à commercialiser illégalement les truites mouchetées d'élevage, comme ils l'ont avoué durant les séances d'une récente commission parlementaire de l'Assemblée nationale.

Les pisciculteurs, du moins ceux membres du syndicat, veulent maintenant que l'Assemblée nationale "légálise" les procédés illégaux qu'ils ont déjà commencé à utiliser!

Opposition

Cette situation porte évidemment les opposants à croire que les pisciculteurs n'en sont pas à une illégalité près. Elle les porte également à croire que les pisciculteurs et les autorités gou-

vernementales, à cause d'une imprévoyance crasse et d'une absence de planification étonnante, s'apprennent à travailler encore à la petite semaine et à autoriser un commerce au profit de quelques centaines de familles mais au détriment du patrimoine faunique national et au détriment des quelque 1,350,000 pêcheurs sportifs, des quelque 900,000 chasseurs, des quelque 25,000 trappeurs, des quelque 25,000 saumonniers, ainsi que des amateurs de la nature et de la faune parmi les six ou sept millions d'habitants du Québec.

Il faut comprendre que la commercialisation de la truite mouchetée d'élevage pour fins de consommation est une cause type, une cause témoin: si les pisciculteurs gagnent leur point, qu'advient-il-t-il ensuite des demandes déjà formulées par les éleveurs de cerfs et d'orignaux ou par les chasseurs commerciaux de caribous? La commercialisation de la truite mouchetée d'élevage pour fins de consommation constituerait un dangereux précédent! On considère généralement que ce serait ouvrir la porte encore plus grande aux braconniers, déjà passablement actifs au Québec malgré des lois et des règlements sévères et malgré une surveillance assez étendue.

La Fédération québécoise de la faune, qui réunit des centaines de milliers de chasseurs et pêcheurs déjà groupés dans près de 300 associations locales et régionales, est formellement opposée à une telle commercialisation du patrimoine faunique national. Les ZEC et leur quelque 100,000 membres ont aussi manifesté leur opposition. Les pourvoyeurs en chasse et pêche ("outfitters"), parlant au nom d'environ 190,000 clients, sont également opposés à la commercialisation. L'Association des pêcheurs sportifs de saumons du Québec, au nom de quelque 25,000 saumonniers, a fait de même. Jus-

qu'au conseil consultatif de la faune, "le conseil privé" du ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, qui s'est récemment dit diamétralement opposé à cette mesure. Sans compter toutes les associations regroupant des amateurs de la nature et des adeptes de la vie en plein air, des écologistes, des biologistes, des scientifiques, des agents de conservation de la faune.

En fait, à part des spécialistes de la mise en marché des produits

agricoles, particulièrement au ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPA) de Jean Garon, seuls les pisciculteurs semblent favorables à ce projet.

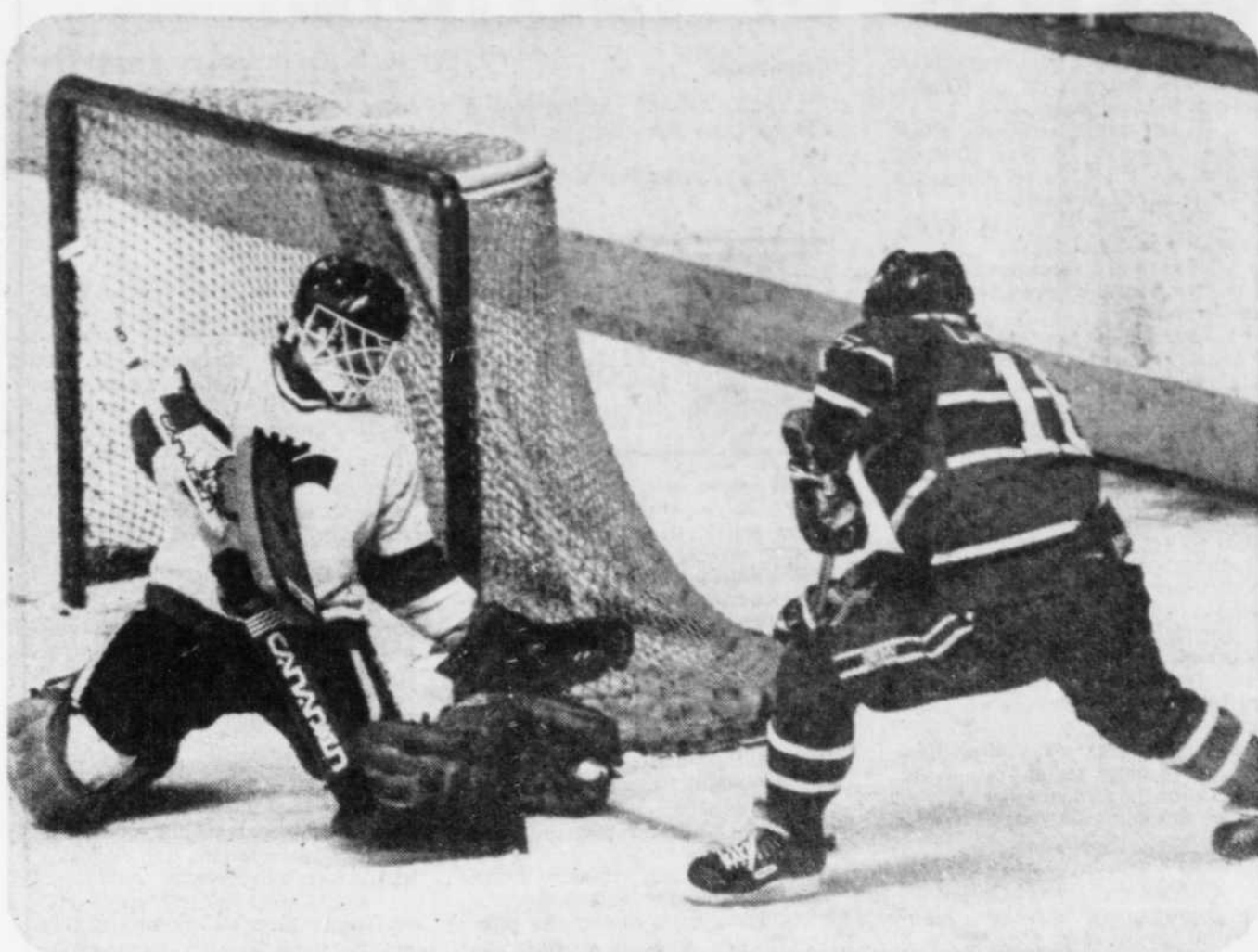
La situation paraît assez claire: les autorités gouvernementales québécoises devraient enterrer tout projet de commercialisation de la "truite mouchetée" pour fins de consommation, ou celle de toute autre espèce animale du patrimoine faunique des Québécois.



Actuellement, le débouché des pisciculteurs pour leur production de truites mouchetées, c'est le réseau des étangs de pêche à la ligne. Mais, les pisciculteurs ont un plus grand appétit: ils veulent obtenir le droit de vendre les mouchetées dans les hôtels, restaurants et magasins d'alimentation, ce à quoi s'opposent des centaines de milliers de Québécois.

Pat Lafontaine se "contente" de quatre aides

Le Junior prolonge la série noire des Remparts



Le Soleil, Jean Vallières

Le meilleur marqueur de la ligue, le prolifique Pat Lafontaine, affrontait le meilleur cerbère en la personne de Luc Guenette, et c'est le gardien qui a eu le dernier mot dans l'échange.

Chacun peut se poser des questions sur la date et le point de chute du satellite soviétique que Fred Dixon lui commence à s'interroger sur la série noire qui se prolonge chez ses Remparts.

Sans que le prolifique Pat Lafontaine marque une seule fois, le Junior de Verdun est venu enlever hier soir sa première victoire de la saison, en trois essais au Colisée. Une victoire sans équivoque de 8-4, et l'équipe de Fred Dixon a ainsi perdu neuf de ses 11 derniers matchs.

Les Remparts, qui avaient déjà vaincu deux fois la même équipe en première moitié de saison à Québec, doivent maintenant se prouver à l'extérieur. Ils vont se produire demain à Drummondville, puis lundi à Trois-Rivières.

Pénible premier mois de l'année pour les Remparts. Deux gains en huit matchs et pour la même période l'an dernier, ils avaient obtenu trois points pour le même nombre de matchs joués.

Une rude passe

S'ils avaient tenu leurs adversaires à moins de cinq buts en moyenne dans leurs 23 derniers matchs à Québec, les Remparts ont eu à subir hier la plus furieuse offensive de la Ligue junior majeure du Québec.

Les visiteurs ont enfilé trois buts dès le premier vingt puis en ont ajouté un autre en début de deuxième période avant que les Remparts puissent répliquer une première fois, sur un jeu de puissance. Puis à la faveur d'un relâchement du Junior, les Remparts ont rattrapé avec deux buts en moins d'une minute. Sur un autre jeu

de puissance, les Remparts ont pu rattraper l'écart à 5-4 mais les visiteurs ont tôt fait de confirmer leur victoire avec une charge de trois buts en six minutes.



Jacques Arteau

Dans tout le match, Pat Lafontaine, meilleur marqueur de la ligue, n'a exécuté que quatre tirs et n'a marqué aucun but. Néanmoins, il a obtenu quatre aides sur trois buts produits par son trio, les autres buts étant partagés par les autres tris offensifs du Junior.

"C'est très dur de se remonter, difficile de se convaincre que nous puissions réaliser de bonnes choses quand ça va mal depuis trois semaines", de se résigner l'entraîneur des Remparts. "Mais on peut se mo-

tiver de voir de nouveaux leaders qui se manifestent, a-t-il repris, et à partir de demain (aujourd'hui), on va se parler un peu plus dans des entretiens ensemble."

Pour un, Guy Pigeon, arrivé depuis le 10 janvier, s'est envoyé une bonne performance, deux buts, une aide, en même temps que lui et ses deux coéquipiers de ligne Eric Bernier et Joel Guimont ont su rivaliser avec le trio de Lafontaine et compagnie, devant une galerie de 1,407 spectateurs.

Tout fier d'avoir vu ses joueurs s'imposer une première fois au Colisée, l'entraîneur du Junior, Pierre Creamer a tout bonnement laissé sur son trio clé dont le numéro un Lafontaine: "Cette ligne ne s'est pas trop envoyée, non plus Pat qui a connu l'un de ses moins bons matchs. Mais faut comprendre dans le cas de Pat qu'il est terriblement sollicité de toutes parts et je n'ai pas trop à me plaindre de mes gars, gagnant aussi souvent sur la route que chez nous, la preuve, nos 18 victoires, huit défaites et une nulle jusqu'ici."

Verdun, 8, Québec 4

Première période

1-Verdun: Jean Bourgeois (Lafontaine, Campbell) 2:09

2-Verdun: Daniel Roy (Kaliouopoulos, Muffert) 8:34

3-Verdun: Gérard Gallant (Woodburn) 17:36

Pénalités: Gagné 1:19, Lafontaine Ver 10:14, Brissin Ver, moineur 18:24, Nellis Qué, moineur 18:24

Deuxième période

4-Verdun: Billy Campbell (Lafontaine, Brissin) 4:11

5-Québec: Claude Gosselin (Pigeon, Gagné) 4:05

6-Québec: Guy Pigeon (Gagné) 13:28

7-Québec: Guy Pigeon (Bernier, Dato) 14:18

8-Verdun: Daniel Roy (Muffert) 17:03

Pénalités: Gallant Ver 4:32, Bélanger Qué 6:59, Kaliouopoulos Ver (mai) 12:46, Spencer Qué (mai) 12:46, Woodburn Ver 19:25

Troisième période

9-Québec: Donald Deschênes (Lefebvre, Côté) 1:09

10-Verdun: Jean-Pierre Poupart (Carrier, Bourgeois) 11:31

11-Verdun: Gérard Gallant (Cool, Lafontaine) 13:44

12-Verdun: Jean-Maurice Cool (Lafontaine, Gallant) 17:39

Pénalités: Gallant Ver 13:44, Côté Qué 13:44

Tirs au but:

Québec 34

Verdun 39

Gardiens: Québec, Guenette; Verdun, Héroux

Assistance: 1,047

Pierre Harvey: 3e place à cause d'un mauvais fartage

LABRADOR CITY (PC) — Nez au vent dans un territoire sibérien balayé par un froid de moins 18 Celsius, la Coupe Shell de ski de fond a disputé son 30 kilomètres hommes jeudi avec un peloton de départ de 33 athlètes pour n'en voir que 20 franchir le fil d'arrivée.

La course a été à ce point exigeante que trois des coureurs engagés ont dû quitter le parcours sur une civière pour un bref séjour à l'hôpital.

Pierre Harvey, le fondeur canadien par excellence qui tarde à regagner sa forme de championnat cette saison, a néanmoins décroché la troisième place, derrière Reino Keski-Salmi, de Salmon Arm, C.B., et le vainqueur, de fil en fil, Doug Gudwer, de Prince George, C.B., grands rivaux depuis toujours du Québécois Harvey.

Déclaration

Extenué par la rude épreuve polaire, Harvey déclarait entre deux souffles: "J'ai malheureusement choisi le mauvais fartage. J'ai hâte de parler à mes adversaires qui étaient aujourd'hui très rapides sur la piste. Il semble qu'ils aient eu la bonne solution sous leurs skis, confiait encore Harvey.

"Malgré tout, je me sens très bien et je pense pouvoir faire beaucoup mieux dans l'épreuve de 15 kilomètres, ma spécialité, qui sera courue dimanche. (Notons qu'en fonction du décalage de programme survenu en raison du froid, l'épreuve est reportée d'une journée.)

Un vent d'une vélocité de 15 kilomètres, accompagné d'une humidité constante, a rendu la piste très inconfortable pour les coureurs.

Le Québécois Richard Weber, de Cantley, a réussi une très bonne performance en arrachant une quatrième place, derrière Harvey, à plus de deux minutes.

Le Québec a perdu sa supermatie au 30 kilomètres puisque, l'an dernier, Harvey, Weber et Tourigny s'étaient classés dans l'ordre au nez et à la barbe des fondeurs de l'ouest du pays, vétérans des championnats canadiens. Pour Gudwer, radiux malgré un visage ravagé par la fatigue, c'était sa première médaille d'or depuis St-Ferréol-les-Neiges, il y a deux saisons.

Chez les juniors, Jocelyn Vézina, de Sherbrooke, a réussi une performance rassurante compte tenu de son peu

d'expérience, avec une sixième place, la victoire allant à David Lumb, d'Ottawa.

Les dames

L'épreuve des dames était de 10 kilomètres. Les Québécoises ont assez bien figuré en plaçant quatre des leurs

dans les 13 premières. Les sœurs, Firth (Sharon et Shirley), ont encore une fois mené le bal avec l'or pour Shirley et l'argent pour Sharon. Marie-Andrée Masson (5), Audette Lapierre, de Beauré (9), Céline Giguère, de Beauré (10) et Renée

Paquet, de Charlesbourg (13). Chez les juniors, Suzie Desharnais et Josée Bertrand, toutes deux de Québec, n'ont pu faire mieux qu'une quatrième et une cinquième places. Carroll Gibson, une fondeuse de l'Alberta a rattrapé l'or.

SPECIAL DU SAMEDI SOIR

• Fondue chinoise

2 assiettes de viande, 1 assiette de sauces

6.95\$

• Spécial pour 2 personnes

3 assiettes de viande, 2 assiettes de sauces

9.95\$

• Surf & Turf

Petite salade de tomates, Filet mignon et pinces de crabe au beurre à l'ail ou nature, Café ou thé

9.95\$

TABLE D'HÔTE

• Fondue au parmesan ou soupe du jour

• Petite salade aux tomates

Au choix

• Filet de sole poché à l'échalote et au vin blanc

5.95\$

• Brochette de poulet

6.50\$

• Brochette de bœuf sur lit de riz

6.95\$

Tarte au sucre ou aux pommes ou gâteau au chocolat

Thé, café, lait

BRASSERIE OLYMPIQUE

2700, boul. Laurier, Place Laurier

658-6373

La "faim" du monde ça se passe chez nous

Les résultats

Hommes-30 kilomètres

- 1-Doug Gudwer, Prince George, C.B., 1:40:5.9
- 2-Reino Keski-Salmi, Salmon Arm, C.B., 1:41:35.1
- 3-Pierre Harvey, Stoneham, Que., 1:43:33.7
- 4-Richard Weber, Cantley, Que., 1:46:04.5
- 5-Dave Beedell, Ottawa, 1:48:53.2
- 6-Gary Hartling, Salmon Arm, 1:49:18.5
- 7-Mike Cherny, Saskatoon, 1:49:36.0
- 8-Robert Vellend, Toronto, 1:50:18.9
- 9-Peter Desbrisay, Ottawa, 1:52:18.3
- 10-Geoff Wasteneys, Ottawa, 1:53:56.9

Dames-10-km

- 1-Shirley Firth, Inuvik, T.N.O., 38:31.1
- 2-Sharon Firth, Inuvik, T.N.O., 39:07.9
- 3-Jenny Walker, Ottawa, 39:38.4
- 4-Janet Lumb, Ottawa, 41:16.3
- 5-Marie-Andrée Masson, Victoriaville, 41:47.4
- 6-Tara Paulson, Whitehorse, 42:01.3
- 7-Lorna Daudrich, Winnipeg, 42:46.8
- 8-Kelly Rogers, Guelph, Ont., 42:55.5
- 9-Odette Lapierre, Beauré, 43:08.4
- 10-Céline Giguère, Beauré, 43:49.7

Les Rangers: 5e match sans victoire

WINNIPEG (selon UPC) — Le défenseur Bryan Maxwell a amorcé une poussée de trois buts en troisième période et le joueur de centre Thomas Steen a ajouté un but dans un filet désert en fin de match pour contribuer à la victoire de 4-1 des Jets de Winnipeg sur les Rangers de New York.

SOMMAIRE
NY RANGERS 1
WINNIPEG 4
Première période
Aucun but

Pénalités: Chortlaw NYR 3:45, MacLean Win 4:53, Spring Win 13:18
Deuxième période
1-Winnipeg, Maxwell 5e (Steen) 6:23
2-Winnipeg, Howerchuk 21e (Babych) 3:50
3-Winnipeg, Mullen 12e (Lukowich, Maxwell) 9:06
Pénalités: Dave Maloney NYR 7:37, Campbell Win 13:42
Troisième période
4-New York Rangers, Dan Maloney 24e (Florek, Dave Maloney) 14:32
5-Winnipeg, Steen 15e (Savard) 19:42
Pénalité: Aucune
Tirs au but
New York 11 à 10-27
Winnipeg 10 à 17-34
Gardiens: Hanlon, New York; Hayward, Winnipeg
Assistance: 14,301

Club Le Bourgneuf

PEU DE NEIGE...
POURQUOI PAS LE RACQUETBALL?

49\$

(DE JANVIER A AOUT)
OFFRE VALABLE JUSQU'AU
1er FEVRIER

INFORMEZ-VOUS
627-3441

BRASSERIE La Buissonnière

FESTIN DU SAMEDI SOIR

- Salade du chef ou fondue au parmesan
- Brochette de fruit de mer
- Dessert
- Café ou thé

11.50\$

PLAISIRS SAISONNIERS

- CUISSSES DE GRENOUILLES au beurre à l'ail ou à la provençale

Entrée: 3.25\$

Plat de résistance 8.50\$

AUTRES SPECIALITES:

- Brochettes
- Grillades
- Fruits de mer
- Côtes levées
- Fondue chinoise

Carrefour La Pérade
3440, Quatre-Bourgeois, Ste-Foy

Réservations: 659-1322

L'unique concessionnaire
Plymouth -
Chrysler à Québec

et seul garage Chrysler de la région
recommandé par le Club Automobile,

vous offre pour un temps limité
UN TAUX DE FINANCEMENT DE

12.9%

à l'achat d'un véhicule neuf
en inventaire ou en commande
(sauf fourgonnettes et vente de flottes)

Aujourd'hui,
ça prend une Chrysler

On les aime toutes...

du valon

CHRYSLER
PLYMOUTH

2015, boul. Charest ouest

687-5510

Essai du nouveau Mikado "sans plomb" Pédaler l'hiver, c'est pas si terrible!



Denis Poliquin a pris une part active à la création de ce vélo de conception québécoise et capable d'affronter les rigueurs de notre climat.

Les caractéristiques du vélo toutes saisons

Première réaction:

On croirait qu'au premier coup de frein, le Mikado "sans plomb", toutes saisons, va déraiser et nous envoyer choir au sol à tout moment.

Mais non! C'est étonnant comme stabilité, sur l'asphalte comme sur la neige bien tapée. Ce dont il faut se méfier, bien sûr, c'est du rond de glace. Quand on chevauche une bicyclette en hiver, il faut un peu se comporter comme s'il s'agissait d'une automobile. Il faut éviter les brusques coups de frein sur les surfaces glacées et ralentir progressivement lorsque l'on voit venir l'arrêt obligatoire.

Trois vitesses

Ce vélo quatre saisons a été créé par Mikado, une entreprise québécoise fondée il y a quatre ans environ. "C'est un véhicule très robuste que l'on a bien protégé contre les intempéries", décrit Denis Poliquin, de Poliquin Sports à Sainte-Foy, qui a participé à l'élaboration du projet.

Cette bicyclette comporte des caractéristiques uniques.

Par exemple, la chaîne est bien protégée par un garde-boue qui l'enveloppe totalement. Elle ne peut donc être atteinte par la corrosion.

Autre élément fort intéressant: les freins au nombre de trois dont

deux placés aux jantes et un frein arrière au moyeu (rétro) que l'on retrouve sur les vélos conventionnels. Des freins très efficaces pour affronter toutes les conditions climatiques.

Les jantes et les rayons sont en acier inoxydable avec composants en alliage d'aluminium, pour résister à la corrosion occasionnée par le sel. Les garde-boue sont faits de matière plastique.

Ce vélo est équipé de trois vitesses au moyeu et carter de chaîne, type bain d'huile. Les dérailleurs et les engrenages ne peuvent être embourbés par la "slush". Un mot sur les pneus maintenant.

Les pneus conventionnels sont faits de nylon ce qui était le cas pour le véhicule que j'avais en ma possession. Cependant, il est possible de l'équiper de pneus à crampons plus agressifs pour améliorer la traction sur une surface enneigée. De plus, des pneus à crampons d'acier seront bientôt disponibles.

Le Mikado toutes saisons offre une selle matelassée et très confortable, montée sur ressorts hélicoïdaux et sur guidon droit type "Européen".

Le "sans plomb" de Mikado vient en quatre tailles de 49 à 64 centimètres (19 pouces à 25 pouces) contrairement à tous les vélos 3 vitesses par 26 pouces, ac-

tuellement disponibles au Canada.

Ce vélo unique est assemblé à Saint-Augustin, près de Québec. Les pièces qui le composent, viennent de diverses parties du monde.

Le Mikado sans plomb est un peu lourd cependant. Il a le poids d'un 10 vitesses à \$100. Mais cet élément négatif perd de l'importance parce que ce vélo a surtout été produit à des fins utilitaires.

Coût

Ce vélo de ville toutes saisons se vendra au prix de \$285 l'unité. Moyennant un supplément d'une cinquantaine de dollars environ, il pourra être équipé de feux avant et arrière alimentés par dynamo et porte-bagages arrière et paniers latéraux pliants.

Pour que l'investissement en vaille le coup, il faut donc que le propriétaire puisse l'utiliser sur une plus longue période dans l'année.

A part un dépôt de sel dans vos lunettes et sur vos bottes et bas de pantalon et la froideur de l'hiver, l'expérience de rouler à bicyclette en hiver vaut la peine d'être tentée.

Les premiers modèles du Mikado toutes saisons sont sortis récemment de l'usine d'assemblage de Saint-Augustin. C'est le marché des centre-ville, moins enneigés, que l'on vise d'abord.

Vous savez à quoi ressemblait le premier bonjour de ma femme, un matin de cette semaine?

"Il fait moins 24 degrés centigrades dehors! Tu n'as tout de même pas envie de te rendre au SOLEIL sur ta bicyclette?"

"Oui!" que je lui murmure, sans trop de conviction.

"Il est fou!" rétorque-t-elle sèchement avant de se pencher sur son oreiller.

J'avais dans ma tête de bourrique de couvrir en vélo les quelques huit kilomètres qui séparent ma résidence de Charlesbourg de mon lieu de travail, situé dans le centre-ville de Québec. Mais pas sur n'importe laquelle bicyclette car je devais enfourcher le tout nouveau Mikado "sans plomb", un vélo de ville toutes saisons créé par des Québécois et capable, me jure-t-on, d'affronter le rude climat québécois.

Parlons-en de ce climat rigoureux! Depuis que je parle de faire l'expérience de la bicyclette en hiver que le mercure chute et que la neige tombe à gros flocons. Les malins diront que j'aurais bien dû lancer mon projet bien avant pour faire tomber la neige sur nos pentes de ski mais enfin...

Encouragement

Ce n'est certes pas les marques d'encouragement qui me manquaient, avant mon premier coup de pédale.

"Attention de passer dans une soufflerie à neige!" m'a lancé un confrère compatissant.

A la maison, le chat se comporte de façon curieuse. Il n'arrête pas de tourner autour de moi. "Les animaux ont un sixième sens, pense mon épouse. Peut-être annonce-t-il un malheur?"

Et c'est encore ma charmante femme qui a le dernier mot avant mon départ:

"Tu n'as pas oublié ta carte d'assurance-maladie toujours!"

Emmitoufflé

Quelle tenue vestimentaire adopter pour faire du vélo en hiver?

Sans expérience, c'est fort embêtant.



jacques drapeau

Il faisait très froid cette semaine et j'ai choisi, pour la première sortie, de revêtir mon ensemble de ski de fond, d'autant plus qu'il n'y avait pas de "slush" dans les rues. Donc, pas nécessaire de porter des vêtements imperméables.

La culotte de ski de fond libère les mouvements de jambes. Par temps très froid, j'ai, bien sûr, pris soin de porter de chauds caleçons.

Pour le haut du corps, j'ai enfilé quelques épaisseurs en espérant toutefois que les chauds chandails n'allaient pas me faire suer à grosses gouttes. Je n'ai pas recherché la performance. D'ailleurs, ce véhicule n'a pas été conçu à cet effet mais davantage pour remplir des objectifs d'ordre utilitaire.

L'important, m'avait-on prévenu, c'est de bien protéger les extrémités du corps, les mains et les pieds surtout, sans oublier la tête. J'avais bien pris soin de recouvrir ma figure d'une crème pour haute montagne.

Il m'a fallu une trentaine de minutes pour joindre mon lieu de travail soit le même temps que prend "mon" autobus de la CT-CUQ. J'ai choisi d'emprunter des rues généralement boudées par les automobilistes au lieu de m'élancer

sur la 1ère Avenue par exemple. Je me suis ainsi retrouvé rapidement dans le secteur Limoilou puis dans le quartier Saint-Roch sans avoir eu à me faire klaxonner une seule fois. J'ai mis près d'une heure à refaire le trajet à l'inverse.

Le cave

J'ai fui les voies rapides bien qu'elles étaient davantage dégagées de neige que les rues secondaires. Le comportement des automobilistes me faisait peur, peu habitués qu'ils étaient à voir un cycliste en plein hiver.

En revanche, les automobilistes craignaient sans doute les réactions du cycliste peu rassuré que j'étais. C'est normal je crois!

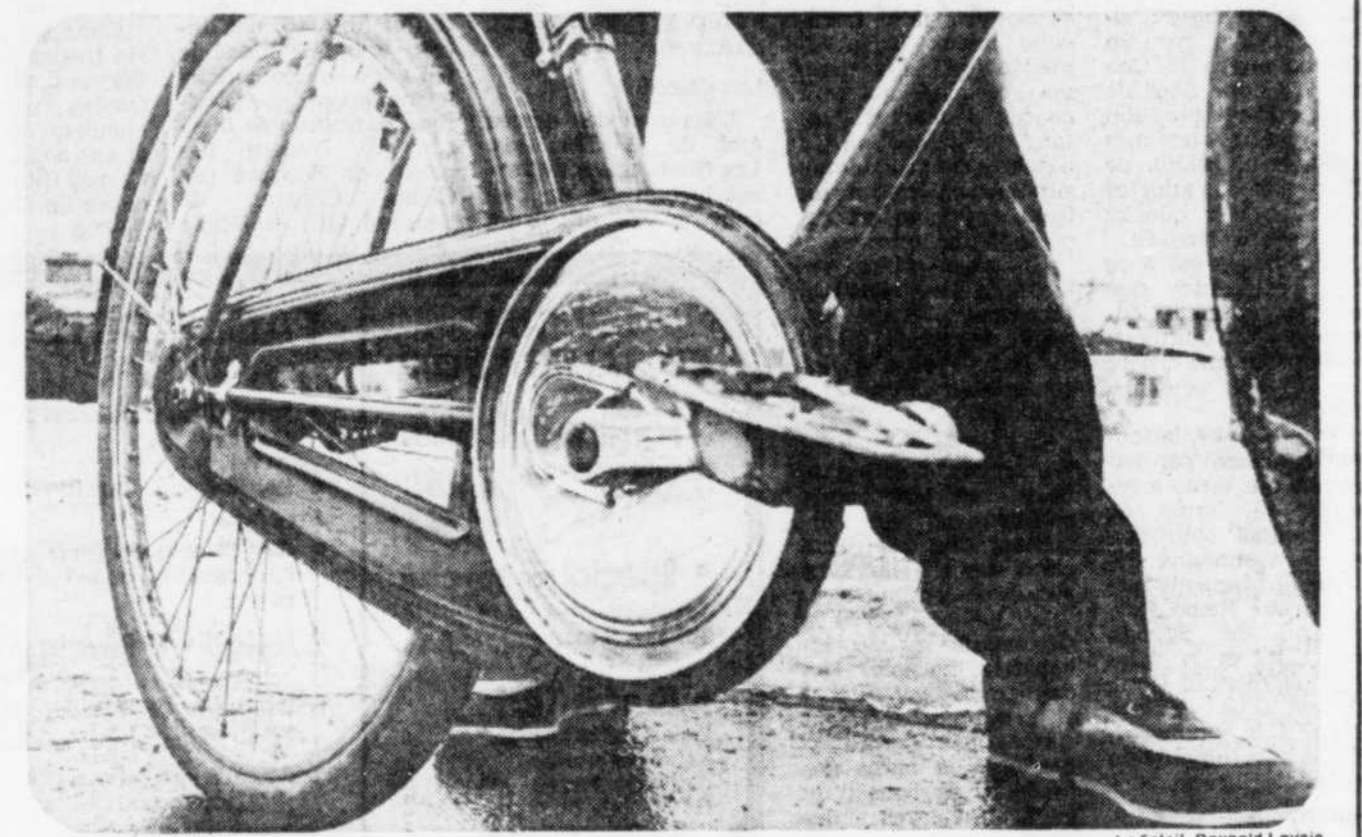
En cours de route, j'ai entendu deux réactions différentes: celui du piéton à la figure rouge par le froid qui trouvait que je n'étais pas très frieux;

celui du passager d'une automobile qui, baissant sa vitre, me hurla: "Hey, le cave, tu vois pas qu'on est en hiver!"

Mais comme je m'attendais à bien pire encore, cette intervention n'a tout juste atteint que le nombril de mon indifférence.

Après avoir "pédalé" une bonne cinquantaine de kilomètres, sur la neige et sur la glace, sur le droit et dans les pentes parfois abruptes, j'ai acquis la conviction que ce type de bicyclette peut prolonger la saison d'utilisation du vélo chez nous.

Il serait insensé de prétendre que rouler à bicyclette en hiver au Québec est chose normale en tout temps. Les concepteurs de cette bicyclette en sont bien conscients. Cependant, là où la neige se fait moins abondante comme les grands centre-ville par exemple, la perspective d'avenir paraît intéressante.



L'énorme avantage offert par le vélo quatre saisons, c'est que son dérailleur est bien protégé par un garde-boue empêchant l'infiltration des matières corrosives.

Une offre unique à Québec

Joignez le club
Entrain

DEUX pour le prix d'UN

100\$ x 50% = 50\$

extension jusqu'au 14 février 1983

Joignez avec un(e) ami(e), un collègue, un couple ou une autre famille et sauvez 50% de vos frais d'initiation.

Les frais d'initiation sont payables une seule fois lors de votre entrée au club.

Votre carte d'initiation est une part sociale d'une valeur de 100\$ transférable à un tiers et à sa pleine valeur si vous devez quitter le club. Aucun frais additionnel.

entraînez-vous et
jouez à volonté

✓ NAUTILUS
✓ RACQUETBALL
✓ SQUASH

carte à privilège restreint

✓ BADMINTON
(Club Avantage)

✓ TENNIS
(Club Avantage)

abonnement
avantage/entraîn
gratuit

versement mensuel accepte

options	individu	couple	étudiant
Carte Argent	24\$	38\$	14\$
Carte Or (aucun frais)	38\$	58\$	24\$

valable jusqu'au 14 février 83

Entrain
le paradis de l'activité physique
Place Belle Cour
2600 boul. Laurier Ste-Foy
G1V 2L1 (418) 658-7771

Spécial
prolongement
du Carnaval 83

c'est
votre
plaisir

c'est
votre
santé

Un événement sportif de grande envergure

Inscrivez-vous au tournoi
du Carnaval de Québec

4, 5, 6, février 1983

au Club Entrain
le paradis de l'activité physique

\$15.000

- Championnat international de racquetball
- Critérium Provincial de squash
- Les meilleures professionnelles de racquetball au monde
- L'élite Canadienne et Québécoise de racquetball et de squash
- Plus de \$15.000 de prix et de bourses
- Président d'honneur: Me Marcel Aubut, Président des Nordiques de Québec

DATE LIMITE INSCRIPTION: 28 JANVIER 83

HÂTEZ-VOUS!

Rendez-vous au club
Entrain
Le Tournoi du Carnaval de Québec
2600, boul. Laurier, Ste-Foy
Québec, Canada G1V 2L1
Tél.: 658-7771

Podborski termine deuxième

KITZBUEHEL, Autriche (AFP, PC) — Le Suisse Bruno Kernen, âgé de 22 ans, a créé une énorme surprise en remportant, vendredi, la première des deux descentes de coupe du Monde masculine de ski alpin de Kitzbuehel, celle remplaçant la descente annulée du "Lauberhorn" à Wengen. Kernen, parti avec le dossard 29, a ainsi poursuivi la série des victoires suisses en coupe du Monde, en devançant le Canadien Steve Podborski, dont c'était le premier bon résultat de la saison, de 11 centièmes de seconde, et un autre descendant helvétique, Urs Rieber, de 42 centièmes. Les Suisses ont placé six des leurs parmi les neuf premiers.

Podborski était déjà interviewé comme gagnant lorsque l'on a appris le résultat absolument inattendu de Kernen.

Le plus rapide à l'entraînement mercredi, Ken Read s'est contenté de la 13e position, sur un pied d'égalité avec un autre Canadien, Robin McLeish. Paul Boivin, de Saint-Lambert, a pris la 45e place.

Le temps s'était mis au beau fixe, après les intempéries des derniers jours à Kitzbuehel pour cette première descente qui s'est déroulée dans des conditions régulières.

Température inclémente à Washington? Les Jets ont préféré s'entraîner au froid

d'après AP

Les Jets de New York, qui affrontent les Dolphins demain à Miami dans le match de championnat de l'Association américaine de la Ligue nationale de football, ont préféré s'entraîner dans la froideur du climat new-yorkais plutôt que de se bien préparer sous les chauds rayons de la Floride en vue de l'importante confrontation.

De fait, les Jets n'auront mis les pieds à Miami que 24 heures avant le botté d'envoi. C'est comme ça que l'entraîneur-chef Walt Michaels et la plupart de ses joueurs l'entendaient. "Walt savait exactement ce qu'il faisait en nous gardant à l'entraînement à New York, a dit le porteur de ballon réservoir Tom Newton. Le plus que nous pratiquions dans le froid, le plus on rageait en pensant à la température clémente de Miami. Par contre, si on s'était entraîné en Floride, je serais probablement allongé près de la piscine à siroter 10 ou 12 bières et à rêver de vacances au lieu de me concentrer sur le match le plus important de ma carrière".

Chaleur familiale

Le bloqueur tout étoile Marvin Powell aurait été encore moins réceptif à l'idée de s'entraîner en territoire des dolphins. "Si j'avais eu à m'entraîner en enfer, j'aurais préféré m'y entraîner plutôt qu'à Miami", a dit Powell.

Walt Michaels ne prévoit pas que

le fait de passer d'une région glaciale comme New York à une ville aussi paradisiaque que Miami puisse affecter le rendement de ses hommes. "Nous avons connu de bons entraînements, a-t-il relaté au cours d'un entretien depuis New York. Parce que nous avons été sur la route si fréquemment, j'ai pensé garder les joueurs à la maison, dans leur habitat naturel, avec leur famille et leurs amis".

Pour le quart Richard Todd, l'entraîneur-chef a pris la bonne décision: "au point où nous en sommes, je pense que nous avons fait ce qui devait être fait. Nous avons été partis si longtemps, que c'est une bonne chose de se retrouver à la maison. Bien entendu que j'ai hâte de me retrouver sous un ciel plus clément, mais je maintiens que nous avons pris la bonne décision".

Von Schamann: un compétiteur

Chez les Dolphins, on ne parle pas température mais bien de l'état de santé du spécialiste des bottés de placement Uwe von Schamann blessé au dos lors du dernier match contre les Chargers de San Diego. Les Dolphins, qui ont fait frapper le ballon tout au long de la semaine par le réserviste Tom Orosz, s'interrogent fortement sur la qualité des bottés d'envoi que sera appelé à effectuer von Schamann demain.

"Vous savez, j'ai appris il y a longtemps que certains joueurs se

rétablissent rapidement à l'approche de matches importants, a souligné l'entraîneur des Jets, Von Schamann est un fier compétiteur et j'ai le sentiment que ses bottés d'envoi seront de toute beauté".

Mais, s'ils ne l'étaient pas? "Ca ne changera pas grand chose, a dit Michaels. Nous n'avons rien planifié advenant que les bottés d'envoi des Dolphins soient plus courts".

Dans la plupart des matches des Dolphins contre les Jets, Miami a fait appel à des jeux surprises — le jeu de la patate chaude ou la passe de touché du demi au quart-arrière — à titre d'exemples.

Les Jets aussi ont tenté des jeux surprises face aux Dolphins, mais avec des succès mitigés. La plupart de leurs tentatives ont résulté en des pertes de terrain.

Michaels n'écartera pas la possibilité d'avoir recours à l'un ou l'autre de ces jeux surprises demain contre les Dolphins mais il tient à faire remarquer qu'il est avant tout "un entraîneur de football qui utilise les jeux de base".

Rivaux de longue date

Les Cowboys de Dallas et les Redskins de Washington, deux rivaux de longue date, ont rendez-vous en finale de l'Association nationale de la Ligue nationale de football cet après-midi à Washington.

Les Cowboys, avec une fiche de

8-3 cette saison, y compris un gain de 24-10 contre les Redskins le mois dernier, en sont à leur troisième match consécutif de championnat dans leur conférence et à leur 10e match pour le titre ces 13 dernières années.

Les Redskins, pour leur part, ont bouclé la saison régulière écourtée par la grève avec un dossier de 8-1, avant d'éliminer les Lions de Detroit et les Vikings du Minnesota en route vers la finale. Ils en sont à leur première présence en match de championnat depuis 1972 quand ils ont disposé 26-3 des Cowboys.

Les deux formations se sont affrontées 45 fois au fil des ans. Dallas, qui a gagné ses six derniers matches contre Washington, domine avec une feuille de route à vie de 27-16-2 contre les Redskins. Au stade RFK de Washington, chaque équipe a signé 12 victoires.

Un temps de chien

Hier, les services météorologiques prévoient une précipitation d'un à deux centimètres de neige avant la présentation du match avec le mercure se situant autour du degré de congélation.

"Je pense que les éléments changent toujours le cours d'un match, a émis l'entraîneur-chef Joe Gibbs des Redskins. Ca ne sert à rien de s'en faire, il faut s'ajuster aux situations au moment où elles se présentent. Le vent est un facteur important dans l'utilisation de la passe. Un terrain détrempé est aussi peu propice aux porteurs de ballon. Mais, dans la planification d'un match, vous devez de penser en fonction des jeux de base. Nous nous sommes entraînés toute la semaine avec l'idée que le terrain sera sec, nous assumions une température clémente. Quand vient le

temps d'un match, vous ajustez en conséquence et faites ce que vous pouvez dans les circonstances", a souligné Gibbs en ajoutant que le match de cet après-midi est "un plus gros match, parce qu'il implique Dallas".

Les Redskins, qui ont pratiqué dans le froid tout au long de la semaine et qui ont battu les Buccaneers sous la pluie à Tampa Bay et dans la neige à Washington, semblent à prime abord favorisés pour l'emporter dans une température inclémente. Mais, M. Gibbs, ne voulant pas que ses hommes pêchent par excès de confiance, ne partage pas nécessairement cet avis.

"Je pense que la mauvaise température ne favorise aucune équipe, a dit l'entraîneur des Redskins qui présume aussi que Tony Dorsett, le meilleur porteur de ballon chez les Cowboys, "peut aussi exceller sur un terrain en mauvaise condition".

Les Jeux du Canada: tout est fin prêt

Décontractés et pas un brin tapé à l'oeil dans leur veston gris aluminium et leurs pantalons bleu bleuet, des membres du comité exécutif et quelques permanents de l'Association des Jeux du Canada 1983 achevaient hier, à Québec, leur tournée de bonne entente.

Décontractés car tout ce qui devait être supprimé, rassemblé et construit, pour accueillir dignement les quelque 2.000 athlètes et 1.200 entraîneurs et officiels des douze provinces et territoires, l'a été.

"Nous sommes fin prêts, assure M. Roland Gauthier, le président de la société, en détachant chaque mot. Nous sommes en fait à peaufiner notre organisation: nos immobilisations sont complétées depuis longtemps, des compétitions de rodage ont été tenues, tous les comités sont à enluminer leurs oeuvres."

L'escalade québécoise comportait par ailleurs un cachet et un dessin particulier.

La délégation "sagamienne" n'a pas manqué de réaffirmer l'amitié qui la lie par l'histoire et le sang à sa "région soeur". Elle a aussi étalé son âme de pèlerine. Québec n'a-t-elle pas été le point d'envol de l'institution des Jeux du Canada, en 1967?

En gage de reconnaissance, M. Gauthier, grand officier des 5e Jeux d'hiver, a remis le drapeau des Jeux à son homologue des premiers Jeux d'hiver, M. Georges Labrecque.

La flamme venue du Nord

Le dévoilement du programme de

transport de la flamme des Jeux constituait l'un des objets premiers de cette réunion de presse fort courue tenue chez Molson, l'un des commanditaires majeurs des Jeux.

Pour une fois, la chaleur viendra du nord. Non sans avoir préalablement effectué une petite pointe vers le sud.

On sait que dix écoliers Inuit du



jean st-hilaire

petit bourg de Salluit, situé sur le détroit d'Hudson, à l'extrémité nord du Nouveau-Québec, bien au-delà de la ligne des bois, que dix petits Inuit, disions-nous, ont été conviés aux Jeux à l'instigation de leur institutrice d'origine saguenayenne, et à l'invitation de la Société des Jeux et du transport aérien Nordair.

Eh bien, ces jeunes seront reçus officiellement à Québec, le 14 février, pour assister au geste historique et symbolique de l'allumage de la flamme des Jeux. Avivée, elle prendra le chemin de la Sagamie où elle sera transportée successivement dans les quatre municipalités hôtes des Jeux, soit Alma, Jonquière, La Baie et Chicoutimi.

Le 18, au centre Georges-Vézina de ce dernier endroit, elle ouvrira la course aux honneurs, et c'est là aussi qu'elle s'éteindra le 2 mars.

Les Jeux de l'hospitalité

L'engouement monte, paraît-il, en Sagamie; les Jeux lancés, il y aura

peu à faire pour que la population s'émoussille.

Un mot d'ordre anime les organisateurs: l'hospitalité. C'est cette disposition qu'ils accablent le plus spontanément à leurs concitoyens du Saguenay—Lac-Saint-Jean. Et c'est d'ailleurs celle-là qui peut le mieux garantir la réalisation de leur ambition première: faire des Jeux "un souvenir impérissable".

Pour ce faire, il faudra que la dimension humaine, cette richesse des contacts entre invités et hôtes, parvienne à s'exprimer et à survoler les petites aspérités psycho-politiques.

Roland Gauthier ne craint pas. "La politique, l'argent, il faut apprendre à vivre avec ça, ce sont des phénomènes normaux dans des entreprises de cette nature. Je suis convaincu que ces Jeux ne deviendront pas une tribune de revendications."

Le président se plaît d'ailleurs à souligner la réserve de bon ton qui a caractérisé à ce jour les interventions des politiciens sur les Jeux.

Il ne craint pas comme toute autre parce qu'au sein même de la région, on a su faire corps derrière le chantier des Jeux, comme on a applaudi des divergences, en 1979, au nom de l'image régionale, à l'occasion des championnats mondiaux de canoë-kayak en eau vive.

Et puis la région est à l'abri de tout impair technique sérieux. Elle ne prend pas son premier train: les Jeux du Québec de Timi (1972) et de Jaki (1976) ont été autant d'occasions de motiver la relève athlétique et de former des officiels et administrateurs sportifs compétents.

Une toute petite réserve en filigrane des discours enthousiastes: l'enneigement. Vienne une bonne bordée et l'hospitalité "sagamienne" nichera encore plus au chaud!



Le Soleil, Jean-Marie Villeneuve

Snif sous bonne garde. Encadré, dans l'ordre habituel, du président de la Société des Jeux d'hiver du Canada 1983, M. Roland Gauthier, du chef de la mission québécoise aux Jeux, M. Claude Hardy, et du directeur général de la société, M. Jean-Claude Larouche, la mascotte des Jeux exhibe une affiche se découpant sur l'emblème des Jeux.

La neige sera bienvenue mais...

"Il n'y a que trois sports d'extérieur aux Jeux, le patinage de vitesse, le ski alpin et le ski de fond. Bien sûr, nous espérons avoir de meilleures conditions d'enneigement, mais la situation actuelle ne nous inquiète pas plus qu'il faut. Elle ne risque pas de nuire à l'esprit des Jeux."

Le président de la Société des Jeux d'hiver du Canada 1983, M. Roland Gauthier, se garde d'exprimer ici un optimisme officiel. D'abord parce que la neige a encore près d'un mois pour neiger. Ensuite parce que les pistes promises aux fondeurs, patineurs et slalomeurs sont déjà praticables, sans malheureusement offrir des conditions idéales.

Et puis si le pire survenait, on pourrait toujours déménager le concours alpin à Jonquière où on dispose de canons à neige artificielle. Et si le fait, on remblairait les pistes au centre de ski de fond Dorval, à Alma.

Pour le patinage de vitesse sur longue piste, le pire pourrait créer une situation plus délicate. La Sagamie a essayé trois redoux cet hiver; par deux fois il a fallu refaire la glace qui s'étend à proximité du pavillon sportif. On n'a d'ailleurs pu y tenir les essais canadiens prévus pour les 11 et 12 décembre. S'ils le pouvaient, il y a tout à parier que les patineurs échangeaient de la neige aux fondeurs et skieurs alpins contre un peu de froid!

Jean-Claude Larouche, le directeur général de la société, croit que le vœu des uns et des autres sera exaucé: "J'ai 38 ans et j'ai 38 ans et ça fait 38 ans que j'habite la région, des hivers comme cette année, je n'ai jamais vu ça au Saguenay—Lac-Saint-Jean."

On a procédé hier soir à l'inauguration officielle du nouveau chalet de ski du Mont-Bélou, à la Baie, site des épreuves de ski alpin. Dimanche, on doit inaugurer l'anneau de vitesse, à Chicoutimi, et le 5 février, le centre de ski de fond Dorval, à Alma.

Le directeur général Jean-Claude Larouche est fier à bonne raison de la sélection du lutteur Jean-François Larouche en équipe de lutte du Québec. Non pas qu'il soit son fils. "C'est un p'tit gars de mon rang, à Saint-Nazaire. Je ne manque pas ma chance de taquiner mes amis citadins qui n'ont pas tous l'honneur d'avoir un sélectionné pour les Jeux dans leur grande rue..."

Dix-huit disciplines figurent au programme des Jeux. Alma accueillera les compétitions de lutte et de ski de fond; La Baie, celles de judo, quilles et ski alpin; Jonquière, celles de boxe, curling, hockey, nage synchronisée et water-polo, et Chicoutimi, celles de badminton, gymnastique, haltérophilie, patinage de vitesse extérieur et en salle, raquetteball et volleyball.

Les collectionneurs ne manqueront pas de le noter, on a usiné une réplique en peluche du renard Shif, la mascotte des Jeux. Snif lui-même a présenté un de ses "rejetons" au chef de la mission du Québec, Claude Hardy, hier.

Au jour "J", 4.000 volontaires seront à pied d'oeuvre. Deux par athlète!

La tournée de promotion de la société dans l'Est et le Centre du pays a suscité un fort intérêt. Dix-sept journalistes à Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, hôtes des Jeux d'été 1985, une trentaine à Halifax, 75 à Toronto. Le président Roland Gauthier soulève somme toute l'une des raisons primordiales de cette attention aux Jeux d'hiver 1983 quand il affirme qu'il seront l'occasion "pour des athlètes à

90 pour 100 anglophones de prendre contact avec la région la plus francophone du Québec".

Un dernier test de sélection en équipe du Québec de ski alpin se tiendra dimanche, à Stoneham.

La sélection du boxeur Jean Derome, de Montréal, est confirmée en 51 kg. Le prétendant Derek

Kulibaba est donc écarté. En ski de fond, René Paquet de Charlebourg est retransmise au profit de Suzie Desharnais de Victoriaville.

Cet hiver, venez chercher le PLEIN AIR aux parcs de la Jacques-Cartier et du Mont-Sainte-Anne et

... aux réserves fauniques des Laurentides et de Portneuf

Gouvernement du Québec
Ministère du Loisir,
de la Chasse et de la Pêche



Chasse du cerf de Virginie à la réserve faunique de l'île d'Anticosti saison 1983

Cette année en 1983, le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche offre aux chasseurs différents modes de séjour à la réserve faunique de l'île d'Anticosti pour la chasse du cerf de Virginie.

1. Séjour en pavillon — avec guide.
2. Séjour en pavillon — sans guide.
3. Séjour en carré de tente.

Modalités de transport applicables à tous les modes de séjour

- Le transport aller-retour à la réserve faunique de l'île d'Anticosti est aux frais et à la responsabilité des chasseurs.
- Le transport terrestre aller-retour de Port-Menier au lieu du séjour de chasse est aux frais et à la responsabilité des chasseurs et sera assuré de Port-Menier par l'entreprise privée.

Services:

- Un magasin général et un dépanneur sont disponibles à Port-Menier.

Permis de chasse:

- Le coût du permis de chasse du cerf de Virginie n'est pas inclus dans le forfait de séjour. Ce permis n'est disponible qu'à Port-Menier.

1. Séjour en pavillon — avec guide

- Pavillon MacDonald (maximum 10 chasseurs).
- Pavillon Vauréal (maximum 10 chasseurs).
- Pavillon Jupiter 12 (maximum 10 chasseurs).
- Pavillon Jupiter 24 (maximum 10 chasseurs).
- Pavillon Jupiter 30 (maximum 10 chasseurs).

Saisons de chasse: 1er septembre au 1er décembre.

Tarif par chasseur: 1.080 \$.

Ce tarif comprend:

- cinq (5) jours à l'île, dont quatre (4) jours de chasse;
- tous les repas et l'hébergement au pavillon;
- possibilité de deux (2) cerfs par chasseur;
- service d'un guide avec véhicule pour deux (2) chasseurs.

2. Séjour en pavillon — sans guide

- Pavillon Sainte-Marie (maximum 8 chasseurs).
- Pavillon Carleton (maximum 10 chasseurs).
- Pavillon La Loutre (maximum 12 chasseurs).

Saison de chasse: 1er septembre au 1er décembre.

Tarif par chasseur: 650 \$.

Ce tarif comprend:

- cinq (5) jours à l'île, dont quatre (4) jours de chasse;
- tous les repas et l'hébergement au pavillon;
- possibilité de deux (2) cerfs par chasseur;
- transport terrestre aller-retour du pavillon au territoire de chasse, si requis.

3. Séjour en carré de tente

- Réservé aux résidents du Québec.
- Lac Wickenden, 5 unités (maximum 4 chasseurs par unité).
- Secteur Natiscot, 5 unités (maximum 4 chasseurs par unité).

Saison de chasse:

— du 1er septembre au 1er décembre.

Tarif par chasseur: 215 \$.

Ce tarif comprend:

- cinq (5) jours à l'île, dont quatre (4) jours de chasse;
- l'hébergement en carré de tente;
- poêle, bois de chauffage et batterie de cuisine;
- possibilité de deux (2) cerfs par chasseur.

Modalités de réservation pour tous les modes de séjour

- inscription à un tirage au sort;
- frais d'inscription de 3 \$ par formule d'inscription;
- la formule d'inscription, disponible au début de février 1983 dans les bureaux régionaux du ministère, fournit les renseignements, règlements et modalités relatifs au tirage;
- les inscriptions doivent parvenir au Service des réservations et renseignements du ministère à Québec, avant le 28 février 1983;
- tout participant dont le nom a été retenu au tirage, est avisé, par écrit, du numéro qu'il a obtenu et les autres reçoivent un avis;
- les appels logés auprès des gagnants pour choisir une réservation, débutent en fin de mars;
- suite au choix des gagnants, les disponibilités restantes sont offertes au public, par téléphone, à compter du 9 mai 1983, à 9 heures.

Numéros à composer, sans frais:

- Région de Québec: 643-5349
- Région de Montréal: 873-5349
- Ailleurs au Québec: 1-800-462-5349
- Extérieur du Québec (frais d'appel): 1-418-643-5349



tableau des résultats



hockey

LNH

Hier
 Québec 5, Washington 4
 NY Rangers 1, Winnipeg 4

Aujourd'hui
 Québec à Pittsburgh
 Buffalo à Montréal (télé, 20h)
 Boston à Detroit
 Hartford à Minnesota
 Philadelphie à NY Islanders
 Chicago à Toronto
 Calgary à St. Louis
 Edmonton à Vancouver

Demain
 Hartford à Chicago
 Winnipeg à Buffalo
 NY Rangers à Philadelphie
 New Jersey à Washington
 Los Angeles à Edmonton

Lundi
 Boston à NY Rangers
 Pittsburgh à Toronto

CLASSEMENT

DIVISION PRINCE DE GALLES

Section Adams

Section Patrick

DIVISION CAMPBELL

Section Norris

Section Smythe

(N.B. Les quatre premiers de chaque section participent aux éliminatoires)

Classement général

1-Boston 47 67
 2-Philadelphie 46 64
 3-Chicago 47 63
 4-Edmonton 49 63
 5-MONTREAL 47 59
 6-NY Islanders 49 58
 7-Minnesota 47 57
 8-Buffalo 46 53
 9-Washington 46 53
 10-NY Rangers 47 50
 11-QUEBEC 47 48
 12-Winnipeg 47 45
 13-Calgary 47 40
 14-Vancouver 47 40
 15-Los Angeles 46 39
 16-St. Louis 49 38
 17-Detroit 48 34
 18-Pittsburgh 46 31
 19-New Jersey 47 31
 20-Toronto 44 29
 21-Hartford 47 29

ligue américaine

Hier
 Maine à Baltimore
 Frédéric 3, New Haven 4
 Hershey 6, Sherbrooke 2
 Binghamton 5, Rochester 8

Aujourd'hui
 Adirondack au Maine
 Baltimore à St. Catharines
 Nouvelle-Ecosse à Springfield

Demain
 Hershey au Maine
 Nouvelle-Ecosse à New Haven
 Baltimore à Rochester
 Binghamton à St. Catharines
 Frédéric à Sherbrooke

Lundi
 Nouvelle-Ecosse à Sherbrooke

CLASSEMENT

Section Nord

Section Sud

Section Centrale

Section Est

Section Ouest

Section Atlantique

Section Pacifique

Section Centrale

Section Est

Section Ouest

Section Atlantique

Section Pacifique

Section Centrale

Section Est

Section Ouest

Section Atlantique

Section Pacifique

Section Centrale

Section Est

Section Ouest

Section Atlantique

Section Pacifique

Section Centrale

Section Est

Section Ouest

Section Atlantique

Section Pacifique

Section Centrale

Section Est

Section Ouest

Section Atlantique

Section Pacifique

Section Centrale

Section Est

Section Ouest

Section Atlantique

Section Pacifique

Section Centrale

Section Est

Section Ouest

Section Atlantique

Section Pacifique

Section Centrale

Section Est

Section Ouest

Section Atlantique

Section Pacifique

junior majeur

Hier
 Verdun 8, Québec 4
 Trois-Rivières 2, Chicoutimi 10
 Longueuil 5, Drummondville 1
 Granby 2, Shawinigan 4

Aujourd'hui
 Québec à Drummondville
 Granby à Hull
 Chicoutimi à Shawinigan
 Laval à St-Jean
 Trois-Rivières à Verdun

Demain
 Québec à Trois-Rivières
 St-Jean à Laval

Lundi
 Québec à Trois-Rivières
 St-Jean à Laval

CLASSEMENT

SECTION FRANK DILLO

SECTION ROBERT LEBEL

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

résultats à blue bonnets

PREMIERE COURSE
 Amble - \$5,978
 2-Bay Labine 17.00 4.80 3.70
 3-J.D. Mir 14.60 5.50
 10-Grimshaw Joe 9.40

DEUXIEME COURSE
 Amble - \$3,196
 1-Cont. Tell 21.60 7.70 6.60
 2-Lakewood Elaine 9.40 7.40
 3-Lakewood Elaine 9.40 7.40
 4-Lakewood Elaine 9.40 7.40
 5-Lakewood Elaine 9.40 7.40
 6-Lakewood Elaine 9.40 7.40
 7-Lakewood Elaine 9.40 7.40
 8-Lakewood Elaine 9.40 7.40
 9-Lakewood Elaine 9.40 7.40
 10-Lakewood Elaine 9.40 7.40

DEUXIEME COURSE
 Amble - \$3,300
 1-Aurea 6.10 4.30 3.20
 2-Kash Kat 7.90 5.00
 3-Special Forbes 16.50
 4-Special Forbes 16.50
 5-Special Forbes 16.50
 6-Special Forbes 16.50
 7-Special Forbes 16.50
 8-Special Forbes 16.50
 9-Special Forbes 16.50
 10-Special Forbes 16.50

DEUXIEME COURSE
 Amble - \$3,300
 1-Aurea 6.10 4.30 3.20
 2-Kash Kat 7.90 5.00
 3-Special Forbes 16.50
 4-Special Forbes 16.50
 5-Special Forbes 16.50
 6-Special Forbes 16.50
 7-Special Forbes 16.50
 8-Special Forbes 16.50
 9-Special Forbes 16.50
 10-Special Forbes 16.50

DEUXIEME COURSE
 Amble - \$3,300
 1-Aurea 6.10 4.30 3.20
 2-Kash Kat 7.90 5.00
 3-Special Forbes 16.50
 4-Special Forbes 16.50
 5-Special Forbes 16.50
 6-Special Forbes 16.50
 7-Special Forbes 16.50
 8-Special Forbes 16.50
 9-Special Forbes 16.50
 10-Special Forbes 16.50

DEUXIEME COURSE
 Amble - \$3,300
 1-Aurea 6.10 4.30 3.20
 2-Kash Kat 7.90 5.00
 3-Special Forbes 16.50
 4-Special Forbes 16.50
 5-Special Forbes 16.50
 6-Special Forbes 16.50
 7-Special Forbes 16.50
 8-Special Forbes 16.50
 9-Special Forbes 16.50
 10-Special Forbes 16.50

DEUXIEME COURSE
 Amble - \$3,300
 1-Aurea 6.10 4.30 3.20
 2-Kash Kat 7.90 5.00
 3-Special Forbes 16.50
 4-Special Forbes 16.50
 5-Special Forbes 16.50
 6-Special Forbes 16.50
 7-Special Forbes 16.50
 8-Special Forbes 16.50
 9-Special Forbes 16.50
 10-Special Forbes 16.50

DEUXIEME COURSE
 Amble - \$3,300
 1-Aurea 6.10 4.30 3.20
 2-Kash Kat 7.90 5.00
 3-Special Forbes 16.50
 4-Special Forbes 16.50
 5-Special Forbes 16.50
 6-Special Forbes 16.50
 7-Special Forbes 16.50
 8-Special Forbes 16.50
 9-Special Forbes 16.50
 10-Special Forbes 16.50

DEUXIEME COURSE
 Amble - \$3,300
 1-Aurea 6.10 4.30 3.20
 2-Kash Kat 7.90 5.00
 3-Special Forbes 16.50
 4-Special Forbes 16.50
 5-Special Forbes 16.50
 6-Special Forbes 16.50
 7-Special Forbes 16.50
 8-Special Forbes 16.50
 9-Special Forbes 16.50
 10-Special Forbes 16.50

DEUXIEME COURSE
 Amble - \$3,300
 1-Aurea 6.10 4.30 3.20
 2-Kash Kat 7.90 5.00
 3-Special Forbes 16.50
 4-Special Forbes 16.50
 5-Special Forbes 16.50
 6-Special Forbes 16.50
 7-Special Forbes 16.50
 8-Special Forbes 16.50
 9-Special Forbes 16.50
 10-Special Forbes 16.50

DEUXIEME COURSE
 Amble - \$3,300
 1-Aurea 6.10 4.30 3.20
 2-Kash Kat 7.90 5.00
 3-Special Forbes 16.50
 4-Special Forbes 16.50
 5-Special Forbes 16.50
 6-Special Forbes 16.50
 7-Special Forbes 16.50
 8-Special Forbes 16.50
 9-Special Forbes 16.50
 10-Special Forbes 16.50

DEUXIEME COURSE
 Amble - \$3,300
 1-Aurea 6.10 4.30 3.20
 2-Kash Kat 7.90 5.00
 3-Special Forbes 16.50
 4-Special Forbes 16.50
 5-Special Forbes 16.50
 6-Special Forbes 16.50
 7-Special Forbes 16.50
 8-Special Forbes 16.50
 9-Special Forbes 16.50
 10-Special Forbes 16.50

DEUXIEME COURSE
 Amble - \$3,300
 1-Aurea 6.10 4.30 3.20
 2-Kash Kat 7.90 5.00
 3-Special Forbes 16.50
 4-Special Forbes 16.50
 5-Special Forbes 16.50
 6-Special Forbes 16.50
 7-Special Forbes 16.50
 8-Special Forbes 16.50
 9-Special Forbes 16.50
 10-Special Forbes 16.50

DEUXIEME COURSE
 Amble - \$3,300
 1-Aurea 6.10 4.30 3.20
 2-Kash Kat 7.90 5.00
 3-Special Forbes 16.50
 4-Special Forbes 16.50
 5-Special Forbes 16.50
 6-Special Forbes 16.50
 7-Special Forbes 16.50
 8-Special Forbes 16.50
 9-Special Forbes 16.50
 10-Special Forbes 16.50

DEUXIEME COURSE
 Amble - \$3,300
 1-Aurea 6.10 4.30 3.20
 2-Kash Kat 7.90 5.00
 3-Special Forbes 16.50
 4-Special Forbes 16.50
 5-Special Forbes 16.50
 6-Special Forbes 16.50
 7-Special Forbes 16.50
 8-Special Forbes 16.50
 9-Special Forbes 16.50
 10-Special Forbes 16.50

DEUXIEME COURSE
 Amble - \$3,300
 1-Aurea 6.10 4.30 3.20
 2-Kash Kat 7.90 5.00
 3-Special Forbes 16.50
 4-Special Forbes 16.50
 5-Special Forbes 16.50
 6-Special Forbes 16.50
 7-Special Forbes 16.50
 8-Special Forbes 16.50
 9-Special Forbes 16.50
 10-Special Forbes 16.50

DEUXIEME COURSE
 Amble - \$3,300
 1-Aurea 6.10 4.30 3.20
 2-Kash Kat 7.90 5.00
 3-Special Forbes 16.50
 4-Special Forbes 16.50
 5-Special Forbes 16.50
 6-Special Forbes 16.50
 7-Special Forbes 16.50
 8-Special Forbes 16.50
 9-Special Forbes 16.50
 10-Special Forbes 16.50

DEUXIEME COURSE
 Amble - \$3,300
 1-Aurea 6.10 4.30 3.20
 2-Kash Kat 7.90 5.00
 3-Special Forbes 16.50
 4-Special Forbes 16.50
 5-Special Forbes 16.50
 6-Special Forbes 16.50
 7-Special Forbes 16.50
 8-Special Forbes 16.50
 9-Special Forbes 16.50
 10-Special Forbes 16.50

DEUXIEME COURSE
 Amble - \$3,300
 1-Aurea 6.10 4.30 3.20
 2-Kash Kat 7.90 5.00
 3-Special Forbes 16.50
 4-Special Forbes 16.50
 5-Special Forbes 16.50
 6-Special Forbes 16.50
 7-Special Forbes 16.50
 8-Special Forbes 16.50
 9-Special Forbes 16.50
 10-Special Forbes 16.50

DEUXIEME COURSE
 Amble - \$3,300
 1-Aurea 6.10 4.30 3.20
 2-Kash Kat 7.90 5.00
 3-Special Forbes 16.50
 4-Special Forbes 16.50
 5-Special Forbes 16.50
 6-Special Forbes 16.50
 7-Special Forbes 16.50
 8-Special Forbes 16.50
 9-Special Forbes 16.50
 10-Special Forbes 16.50

DEUXIEME COURSE
 Amble - \$3,300
 1-Aurea 6.10 4.30 3.20
 2-Kash Kat 7.90 5.00
 3-Special Forbes 16.50
 4-Special Forbes 16.50
 5-Special Forbes 16.50
 6-Special Forbes 16.50
 7-Special Forbes 16.50
 8-Special Forbes 16.50
 9-Special Forbes 16.50
 10-Special Forbes 16.50

DEUXIEME COURSE
 Amble - \$3,300
 1-Aurea 6.10 4.30 3.20
 2-Kash Kat 7.90 5.00
 3-Special Forbes 16.50
 4-Special Forbes 16.50
 5-Special Forbes 16.50
 6-Special Forbes 16.50
 7-Special Forbes 16.50
 8-Special Forbes 16.50
 9-Special Forbes 16.50
 10-Special Forbes 16.50

DEUXIEME COURSE
 Amble - \$3,300
 1-Aurea 6.10 4.30 3.20
 2-Kash Kat 7.90 5.00
 3-Special Forbes 16.50
 4-Special Forbes 16.50
 5-Special Forbes 16.50
 6-Special Forbes 16.50
 7-Special Forbes 16.50
 8-Special Forbes 16.50
 9-Special Forbes 16.50
 10-Special Forbes 16.



tableau des résultats



coupe du monde

KITZBUHEL DESCENTE HOMMES

CLASSEMENT

1—Bruno Kernen, Suisse, 2:06.48
2—Steve Podborski, Toronto, 2:06.79
3—Urs Rieber, Suisse, 2:07.10
4—Peter Mueller, Suisse, 2:07.32
5—Hartl Weirather, Autriche, 2:07.39
6—Uli Süss, Autriche, 2:07.90

7—Peter Luescher, Suisse, 2:07.93
8—Silvano Melli, Suisse, 2:07.97
9—Pirmin Zurbriggen, Suisse, 2:08.06
10—Helmut Hoeltzhner, Autriche, 2:08.23
11—Steven Lee, Australie, 2:08.23
12—Phil Mahre, États-Unis, 2:08.31
13—Ken Read, Calgary, 2:08.41
14—Robin McLish, Toronto, 2:08.41
15—Bernhard Fahnner, Suisse, 2:08.51
16—Chris Kent, Calgary, 2:09.54
17—Doug Kerr, Cranbrook, C.B., 2:09.54
18—Felix Belczyk, Cranbrook, C.B., 2:10.39
19—Paul Boivin, St. Lambert, Qué., 2:11.86

CLASSEMENT DESCENTE

1—Conradin Cathomen, Suisse, 92 points
2—Franz Klammer, Autriche, 79
3—Hartl Weirather, Autriche, 67

4—Ken Read, Calgary, 62
5—Urs Rieber, Suisse, 59
6—Peter Mueller, Suisse, 59
7—Erwin Resch, Autriche, 45
8—Bruno Kernen, Suisse, 42
9—Helmut Hoeltzhner, Autriche, 33
10—Peter Luescher, Suisse, 29
11—Silvano Melli, Suisse, 29

CLASSEMENT GÉNÉRAL

1—Pirmin Zurbriggen, Suisse, 110 points
2—Peter Mueller, Suisse, 104
3—Hartl Weirather, Autriche, 95
4—Conradin Cathomen, Suisse, 92
5—Franz Klammer, Autriche, 79
6—Franz Heinzer, Suisse, 72
7—Urs Rieber, Suisse, 70
8—Ken Read, Calgary, 67
9—Peter Luescher, Suisse, 64
10—Ingemar Stenmark, Suède, 62

1—Holly Flanders, E.U., 1:25.17
2—Sylvia Eder, Autriche, 1:25.17
3—Carole Marie, France, 1:25.19
4—Veronika Vitthum, Autriche, 1:25.21
5—Irene Epple, Allemagne de l'Ouest, 1:25.31
6—Elisabeth Choud, France, 1:25.34
7—Ariane Erhat, Suisse, 1:25.41
8—Leo Soelkner, Autriche, 1:25.41
9—Laurie Graham, Inverwood, Ont., 1:25.43
10—Lisa Savary, Cranbrook, Ont., 1:25.82
11—Karen Stemmle, Aurora, Ont., 1:27.20
12—Wendy Morrison, Vancouver, 1:27.27
13—Lynda Robbins, Toronto, 1:28.59
14—Shane Leavitt, Calgary, 1:28.59
15—Bergie Lund, White Rock, C.B., 1:29.24
16—Danielle Labrie, Québec, 1:29.35
17—Liz Tommy, Ottawa, 1:29.91

CLASSEMENT DESCENTE

1—de Agostini, 61 points
2—Walliser, 48
3—Caroline Allio, 44
4—Waldemeyer, 34
5—Choud, 34
6—Sorensen, 32
7—Gantnerova-Soltysova, 30
8—Graham, 27
9—Irene Epple, 24
10—Soelkner, 22

ski acrobatique

TIGNES (A.P.P.) — Le Suisse Sandro Wirth a remporté hier, 8 titres, le tournoi de ski acrobatique. Les autres résultats sont les suivants:

CLASSEMENT DU SAUT

Messieurs

1—Sandro Wirth (Sui)
2—Jean Carivue (Can)
3—Yves Larache (Can)
4—Daniel Neth (Sui)
5—Mike Nemesov (GB)
6—Wayne Hildebrand (E.-U.)
7—Peter Judas (Can)
8—Alain Laroche (Can)
9—Cooper Schell (E.-U.)

Dames

1—Marie-Claude Asselin (Can)
2—Liz Hildebrand (E.-U.)
3—Eveline Wirth (Sui)
4—Andrea Amann (Aut)
5—Conny Lissling (Sui)
6—Catherine Frazier (Fra)
7—Annika Wignas (E.-U.)

10—Michael Fischmann (RFA)
11—Michael Teichmann (Fra)
12—Murray Cluff (Can)
13—Doug Dreier B (E.-U.)
14—Andy Krummenacher (Sui)
15—Bruce Boleau (E.-U.)

football: allure des séries

Division Nationale Demi-finales

Dallas 37, Green Bay 26

Division Américaine Demi-finales

Miami 34, San Diego 13

Division Nationale Demi-finales

Washington 21, Minnesota 7

Division Américaine Demi-finales

NY Jets 17, LA Raiders 14

DIVISION NATIONALE (CHAMPIONNAT) Aujourd'hui

Dallas à Washington, 13 heures (Télé, R.-C.)

DIVISION AMÉRICAINNE (CHAMPIONNAT) Demain

New York Jets à Miami, 13 heures (Télé, R.-C.)

SUPER BOWL

Dimanche, 30 janvier à Pasadena, Calif. (Télé, 18 heures)

L'horaire de Sab

Aujourd'hui

Circuit de hockey 50 olympique, avant-dernière journée du tournoi de Saint-Etienne de Lauzon, dès 9h.

Hockey pee wee: autres rencontres dans le 14e tournoi provincial de Saint-Romuald.

Ligue de hockey Intercités: atome et midjet, Québec contre Rive-Sud, à Lévis, 19h, et Beauport contre Charlesbourg, à l'Arpudrome, 19h.

Ligue de hockey mineur du Saint-Laurent: pee wee et midjet, Sainte-Marie à Saint-Georges, 14h25, atome, Ancienne-Lorette à Vanier, 13h30, atome et bantam, Loretteville à Saint-Georges, 11h30, et Sainte-Marie à Montmagny, 14h30.

Ligue de hockey mineur des Gouverneurs, atome et bantam, BCNPR à QLSA (bleu), 13h; pee wee et midjet, BCNPR à QLSA (bleu), 14h15.

Hockey olympique: match hors-concours, Sainte-Foy junior "B" contre le Bernard Breton, à Saint-Isidore, 21h.

Station de ski Stoneham: deuxième tranche de la "Coupe du Monde des jeunes".

Curling: suite du championnat régional mixte "Seagram", club Victoria; programme de la ligue industrielle et commerciale, club Etchemin.

Ski de fond: présentation de la "Coupe Oak-Pik", Mont Tourbillon, 11h; autre stage pour moniteurs de niveau I, Mont Sainte-Anne.

Centre de ski Le Relais: cérémonie d'ouverture de la semaine nationale du ski.

Ballon sur glace: autres rencontres du tournoi sur patinoire extérieure, Saint-Nérée de Bellechasse.

Tennis: premières rencontres du tournoi de classe "C" du circuit Saint-Hubert, club Tennisport.

Racquetball: jiffy spécial pour les membres club DuValon; suite des championnats du club pour membres, club Seigneural.

Basketball collégial "AA": Saint-Lawrence à Sainte-Foy, filles à 11h30 et garçons à 14h.

Badminton: finales des jeux régionaux, benjamin et juniors, garçons et filles, centre récréatif Wilbrod Bhéret, 9h à 18h.

Ringuette: début du tournoi régional, aréna de Saint-Rédempteur, 15h à 16h.

Gymnastique: finales régionales des Jeux du Québec, école Les Compagnons de Cartier, 9h à 17h.

Haltérophilie: compétition pour les 45 kg à 90 kg, école Les Compagnons de Cartier, 11h à 16h.

Mini-basket: tournoi régional des Jeux du Québec, école L'Apprenti-Sage, 9h à 17h.

Softball midjet: assemblée de fondation de la ligue régionale, à Vanier, 10h.

Handball olympique: Granby visite Lévis, ligue collégiale Québec-Métro, 11h; tournoi scolaire régional, jeunesse masculine à Collège de Lévis, 9h et cadet masculin à l'école secondaire l'Aubier, Saint-Romuald, 9h50.

Association Les Sportifs du Québec: danse annuelle pour tous les membres, Patro Roc-Amadour, 21h.

Club de chasse et pêche de Québec: cours de sécurité dans le maniement des armes à feu, au 1221 boulevard Duplessis.

Demain

Courses attelées: autre programme de 12 classes, Hippodrome du parc Expo-Québec, 13h30.

Curling: inscription et réception civique du bonspiel international, Château Frontenac; finales du championnat mixte régional "Seagram", club Victoria.

Ligue de hockey junior "B" Québec-Métro: Sainte-Foy contre Beauport, centre sportif Marcel-Bédard, 14h; Vanier visite Sainte-Marie, 20h.

Hockey collégial "AAA": Saint-Hyacinthe contre Filons de l'Amiante, à Thetford, 13h30; Saint-Jérôme visite Saint-Georges de Beauce, 14h.

Circuit de hockey 50 olympique: finales du 4e tournoi, à Saint-Etienne de Lauzon.

Hockey pee wee: dernière journée du 14e tournoi provincial de Saint-Romuald.

Ligue de hockey mineur du Saint-Laurent: pee wee et midjet, Saint-Georges à Montmagny, 13h; atome et bantam, Saint-Georges à Sainte-Marie, 10h; atome et midjet, Ancienne-Lorette à Vanier, 13h.

Ligue Molson de hockey olympique: programme régulier de cinq matchs, au Patindrome, dès 18h.

Ski alpin: première compétition du circuit "Ultramar", au Relais, Lac-Beauport.

Tennis: suite du tournoi de classe "C" du circuit Saint-Hubert, club Tennisport; autre programme de la ligue élite régionale "Boutique Match Point", club Montcalm.

Racquetball: finales des championnats pour membres, club Seigneural.

Ringuette: suite du tournoi des Jeux régionaux du Québec, à Lauzon, 9h à 11h.

Ski de fond: autre session du stage pour moniteurs de niveau I, Mont Sainte-Anne.

Basketball féminin: McGill visite La Redoute de l'université Laval, calendrier de l'ASQU, au PEPS, 15h15, précédé d'un match juvénile à 13h30.

Ballon sur glace: finales du tournoi sur patinoire extérieure, Saint-Nérée de Bellechasse.

Mini-basket: autre rencontre du tournoi des régionaux, école L'Apprenti-Sage, 9h à 17h.

Gymnastique: deuxième séquence des finales régionales des Jeux du Québec, école Les Compagnons-de-Cartier, 9h à 17h.

Club Tae Kwon Do de Sainte-Foy: deuxième séance du stage d'autodéfense pour dames, école Saint-Vincent, 1000 rue Wolfe, 9h à 12h et 14h à 16h.

Nage synchronisée: compétition provinciale senior, piscine du PEPS, 11h15.

carrières et professions

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la Rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

MENUISIER DE BOUTIQUE

EXIGENCES: Responsabilité, 10 années d'expérience, possibilités d'association

Ecrire à:

C.P. 2702
Québec Terminus
Québec G1K 8H3

GERANT(E)

Boutique de cuir et de fourrures la plus exclusive au Canada.

— Expérience obligatoire

— Doit être dynamique

— Esprit de carrière

— Posséder des qualités positives de ventes et motivation de personnel

Nous offrons un salaire supérieur

Possibilités d'association future

Nous sommes compagnie nationale avec programme d'expansion agressif

Faire parvenir curriculum vitae et lettre de référence au:

DEPT 8267, Le Soleil
390, St-Vallier est
Québec G1K 7J6

ville de
SAINT-FOY

LA VILLE DE SAINT-FOY OFFRE DEUX POSTES

AVOCAT

AU SECRETARIAT DE LA VILLE

Concours 4-83-01

SOMMAIRE DE L'EMPLOI:

Il doit pouvoir plaider devant tous les tribunaux et les commissions, donner des opinions légales, rédiger la législation municipale et vérifier les contrats. Il doit avoir une solide connaissance des rouages municipaux ainsi qu'une grande expérience du fonctionnement d'un secrétariat. Il doit aussi posséder les qualités d'un bon administrateur.

EXIGENCES ET QUALIFICATIONS:

— Expérience: être détenteur d'un diplôme de 1er cycle en droit et membre en règle du Barreau du Québec.

— Formation: huit (8) ans d'expérience comme avocat.

— Autres conditions:

Il doit avoir les aptitudes, les qualités personnelles et les traits de personnalité appropriés et se soumettre à toute évaluation psychologique que le comité de sélection pourra requérir.

Salaire à déterminer selon la politique en vigueur à la Ville de Saint-Foy.

AGENT EN RELATIONS DE TRAVAIL AU SERVICE DU PERSONNEL ET DES RELATIONS INDUSTRIELLES

Concours 4-83-02

SOMMAIRE DE L'EMPLOI:

De façon générale et sous directives, l'agent en relations de travail est responsable de la préparation des dossiers relatifs aux négociations des conventions collectives dans le cadre des politiques de la Ville et tient à date une banque de données pertinentes. Au besoin, assiste aux comités de négociations et aux divers comités relatifs aux relations de travail.

EXIGENCES ET QUALIFICATIONS:

— Formation: posséder un diplôme universitaire de 1er cycle en relations industrielles.

— Expérience: en plus de connaître très bien le fonctionnement administratif d'une municipalité et de posséder des expériences pratiques avec les syndicats, le candidat devra être habile à oeuvrer dans le domaine de l'évaluation des emplois selon le système en vigueur dans les municipalités du Québec métropolitain.

— Posséder les aptitudes, les qualités personnelles et les traits de personnalité appropriés.

Salaire à déterminer selon la politique en vigueur à la Ville de Saint-Foy.

Les candidats(tes) devront faire parvenir un curriculum vitae avant le 29 janvier 1983 en mentionnant le numéro du concours 4-83-01 ou 4-83-02 à l'adresse suivante:

Ville de Saint-Foy
a/s Service du Personnel et des rel. ind.
1,000 Route de l'Eglise
Sainte-Foy, Québec
G1V 4E1

CARRIERES et PROFESSIONS COMMUNIQUE VOS OFFRES D'EMPLOI A DES MILLIERS DE LECTEURS

COMMISSION DE L'EXPOSITION PROVINCIALE EXPO-QUÉBEC

DIRECTEUR-ADMINISTRATEUR

La ville de Québec est actuellement à la recherche d'un directeur-administrateur pour la Commission de l'exposition provinciale.

RESPONSABILITÉS: La Commission est responsable de la réalisation de l'exposition provinciale annuelle, de l'exploitation de la piste de course et du Colisée de même que de la présentation de diverses attractions sur les terrains et dans les autres édifices du parc de l'exposition.

En qualité de premier responsable de l'administration et du développement de la Commission de l'exposition, le directeur-administrateur exerce l'ensemble des fonctions relatives à la direction de cet organisme. Il voit à la promotion et à la réalisation de diverses activités et programmes ainsi qu'à la mise en valeur et l'exploitation rationnelle des équipements. Il agit à titre de secrétaire lors des réunions des membres de la Commission et assume d'autres responsabilités connexes.

CONDITIONS DE CANDIDATURE: La personne recherchée est un cadre détenant un diplôme de premier cycle en administration. Ses antécédents professionnels démontrent qu'elle connaît bien le domaine de la promotion et de la commercialisation. Elle a acquis une expérience éprouvée de fonctions de direction. Elle a fait preuve d'un sens de l'organisation prononcé et d'un leadership certain. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine de l'emploi peuvent suppléer à l'absence d'un diplôme universitaire.

Le salaire offert peut aller jusqu'à un maximum de 58 248\$ et nos avantages sociaux sont complets.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir un curriculum vitae sous pli confidentiel, avant le 15 février 1983, au gérant de la Ville, monsieur Jacques Paré, bureau 321, Hôtel de Ville de Québec, 2, rue Desjardins, Québec, G1R 4S9.

MENTIONNER LE NUMERO DU CONCOURS 410-01-83

LA VILLE DE
québec

IRSST INSTITUT DE RECHERCHE EN SANTE ET EN SECURITE DU TRAVAIL DU QUEBEC

L'Institut de recherche en santé et en sécurité du travail du Québec a été constitué en corporation le 28 novembre 1980. L'Institut assume la responsabilité du développement, de la coordination et de l'exécution des activités de recherche pouvant contribuer à la réalisation des objectifs de la Loi sur la santé et la sécurité du travail et plus spécifiquement à l'identification et à l'élimination à la source des dangers pour la santé, la sécurité et l'intégrité physique des travailleurs.

DIRECTION DES SERVICES DE LABORATOIRE SECTEUR RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT INGENIEUR EN SECURITE DU TRAVAIL - No 83-001

Fonctions:

Sous la supervision générale du Directeur des services de laboratoire, le candidat devra organiser une équipe qui se spécialise dans les essais relatifs à l'aspect sécurité du travail. Cette équipe s'occupera notamment de l'évaluation des équipements de protection personnelle ou collective, de l'expertise de soutien dans l'élaboration de normes et de l'étude de certaines causes d'accidents.

Le candidat travaillera en étroite collaboration avec l'équipe de recherche en sécurité qu'il assistera dans ses études en milieu de travail. De plus, le candidat aura à collaborer avec des équipes externes et devra parfois assurer le suivi ou la coordination de travaux ou de commandites dans différents domaines de la sécurité du travail.

Qualifications:

Le candidat devra posséder un diplôme d'ingénieur, une maîtrise en sciences d'une université reconnue et avoir au moins trois années d'expérience pertinente reliée aux attributions de la fonction.

Le candidat devra démontrer de bonnes aptitudes à concevoir et à réaliser des projets de recherche et de développement. Il devra être capable de travailler en équipe et de participer à des études multidisciplinaires reliées à son domaine d'expertise. L'aptitude à communiquer l'orientation et les résultats de ses travaux sera un atout important.

Lieu de travail:

IRSST, 505, de Maisonneuve ouest, Montréal

Traitement:

Le salaire variera selon les qualifications et l'expérience.

Date limite: Le 4 février 1983

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae, en vous référant au numéro de concours à:

Institut de recherche en santé et en sécurité du travail du Québec
Services des Ressources humaines
505, boulevard de Maisonneuve ouest
Montréal, (Québec)
H3A 3C2

STEAMATIC
Service de nettoyage complet

NETTOYAGE RESIDENTIEL - COMMERCIAL

TAPIS • MEUBLES • TENTURES • VOITURES

DÉGÂTS D'EAU ET DE FUMÉE

LUTTE CONTRE LES ODEURS

IMPERMÉABILISANT POUR MEUBLES

PROTÈGE-TAPIS

PROTÈGE TAPIS

Scotchgard

GRÂCE À L'UNIQUE MÉTHODE À LA VAPEUR

STEAMATIC PRONONGE LES INTERVALLES

ENTRE LES NETTOYAGES ET LA VIE DE VOS BIENS

Possibilité de crédit

ESTIMATIONS GRATUITES

STEAMATIC DE QUÉBEC INC.



SERVICE D'URGENCE 24 HEURES

627-1940

Sears

vous en avez pour votre argent... et plus

Cégep de Lévis-Lauzon

205 Mgr Bourget, Lauzon (Lévis) Qué.
G6V 6Z9 (418) 833-5110

BUREAUDIQUE ET ROBOTIQUE

OFFRES DE SERVICE EDUCATION AUX ADULTES

Dans le but de répondre aux besoins croissants de l'entreprise dans le secteur de l'éducation aux adultes, le Cégep Lévis-Lauzon requiert les services de praticiens (ennes) spécialisés(es) en informatique pour oeuvrer à la pîge comme:

REDACTEUR DE PROGRAMMES, FORMATEUR, CONSULTANT

dans les secteurs suivants:

— traitement de données comptables — traitement de textes

— automatisation et électronique industrielle

QUALIFICATIONS REQUISES:

— Détenir de bonnes connaissances théoriques en rapport avec le secteur choisi;

— avoir un minimum de trois ans d'expérience pratique en relation avec la discipline appropriée;

— avoir une expérience de formateur auprès d'adultes (souhaitée);

— avoir des habilités à communiquer.

ENDROIT:

— Principalement à Lévis et dans la région de Québec.

PÉRIODE D'ENGAGEMENT:

— Immédiate et pour une période variable selon le poste.

HONORAIRES:

— Taux maximum de \$60 de l'heure.

Les candidats(es) intéressés(es) feront parvenir leur curriculum vitae en indiquant le (les) secteur(s) qui les intéressent(ent) ainsi que leurs disponibilités (jour et/ou soir) avant le 1er février 1983 à 17h00 à:

CEGEP LEVIS-LAUZON
Service du personnel
205, Mgr Bourget, Lauzon G6V 6Z9
CONCOURS: B2-83

carrières et professions

POUR FAIRE PARAÎTRE
VOS ANNONCES
DANS CETTE PAGE

COMPOSEZ **647-3266**
OU ECRIVEZ A CARRIÈRES ET PROFESSIONS
LE SOLEIL LTEE, C.P. 1547, QUÉBEC, QUE. G1K 7J6

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

Hôtel du centre-ville de Québec recherche un DELEGUE(E) COMMERCIAL(E)

— Avec expérience dans la vente.
— Disponible pour voyager.
— Marché québécois.
— Bonne connaissance de la langue anglaise.
Si intéressé(e), faire parvenir curriculum vitae et exigences salariales au:

DEPT 8269, Le Soleil
390, St-Vallier est
Québec G1K 7J6

REPRESENTANT(E) demandé(e)

Pour compagnie multinationale.
— Expérience nécessaire dans le domaine de la peinture.
— Territoire établi.
— Régions: Québec, Portneuf, Lotbinière, Montmagny et Charlevoix.
— Salaire et commissions.
— Auto fournie.
Faire parvenir votre curriculum vitae au:
Benjamin Moore et Cie Ltée
DEPT 8268, Le Soleil
390, St-Vallier est
Québec G1K 7J6

Une compagnie internationale de location de télécouleurs requiert les services d'un(e)

REPRESENTANT(E) pour la succursale de Ste-Foy

Qualifications:
— avoir 18-25 ans
— expérience de la vente
— posséder une automobile
— bilingue

En retour nous offrons un salaire selon la convention collective et un plan complet d'avantages sociaux.

Toutes personnes intéressées devra communiquer avec:

M. Richard Ostiguy
entre 10h et 17h30 au téléphone 529-9427

GRANADA LOCATION DE TV

RELAIS JEUNE EST Corporation de la Villa Dion

DIRECTEUR GÉNÉRAL

Centre d'accueil pour mésadaptés socio-affectifs de 12 à 18 ans, dont les points de services sont situés à Rimouski, Matane, Mont-Joli et Amqui.

Sous l'autorité du conseil d'administration, le Directeur général est responsable de la planification, de la coordination et de la gestion des activités de l'établissement, le tout en conformité avec les exigences de la loi et les directives émises par le conseil d'administration et les orientations du ministre des Affaires sociales.

Exigences:
Formation universitaire de 2e cycle en Sciences humaines ou en Sciences administratives.

Expérience de trois ans dans un poste cadre de gestion.
Expérience de cinq ans auprès d'une clientèle similaire à celle qui reçoit l'établissement.

Rémunération:
Selon les politiques du ministère des Affaires sociales.

Les candidatures doivent être acheminées avant midi, le 18 février 1983.

Poste de Directeur général
Relais Jeune Est
Corporation de la Villa Dion
404, rue Ross
RIMOUSKI, Québec G5L 6J2

LES ENTREPRISES DE L'AUBERIVIERE ENR.

service d'apprentissage aux habitudes de travail pour adultes handicapés au plan intellectuel, psychologique, physique et/ou sensoriel, est à la recherche d'un

MONITEUR(TRICE) pour l'atelier d'artisanat et de couture (poste temporaire)

Tâche et responsabilité:

Planifier, organiser, coordonner et superviser les activités de travail à l'intérieur de son atelier en vue de faire acquiescer aux travailleurs stagiaires des habiletés et habitudes de travail appropriées.

Exigences générales:

Posséder une formation ou des connaissances démontrées en organisation du travail (temps et mouvement) et en gestion du travail par objectifs.

Exigences spécifiques:

Etre capable de bâtir ses propres patrons et de les faire exécuter. Etre capable de monter entièrement tous types de métiers à tisser. Connaître parfaitement le fonctionnement des machines à coudre de type artisanal et industriel.

Salaire: Selon les normes de la convention collective en vigueur.

Les candidats(es) intéressés(es) doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 28 janvier à l'adresse suivante:

LES ENTREPRISES DE L'AUBERIVIERE ENR.
777, route 132
St-David G6V 7M5



M. Peter Haseltine, directeur de la succursale IKEA, et un peu sadique sur les bords, recherche personne légèrement maso pour assurer dans le magasin la responsabilité des relations publiques, promotions et activités. Seront également au nombre de ses responsabilités: composition et rédaction de notre bulletin intérieur IKEA, élimination des concurrents sur le plan de l'imagination, corvée d'original (ça mange, ces bestiaux-là!) et en gros toutes autres tâches qui reviennent à Peter et pour lesquelles il est grassement payé! Travail exténuant, mal payé; il faudra marcher au vieux pain noir et à l'eau! MAIS chance unique d'apprendre ce dur métier auprès d'un maître en la matière (c'est Peter qui le dit et nous force à l'écrire!) C'est la job du siècle!

Envoyer candidature écrite avec votre propre sang à:

M. Peter Haseltine
IKEA Ltée
Place Lebourgneuf,
5500 boulevard Des Gradins
Québec, P.Q.
G2J 1A1

l'impossible magasin d'ameublement de Suède



Commission de la Capitale nationale

National Capital Commission

CHEF, SERVICES D'INTERPRETATION

La Commission de la Capitale nationale est à la recherche d'une personne dynamique et décidée pour occuper un poste de chef, services d'interprétation dans le parc de la Gatineau. Le titulaire de ce poste devra recommander des objectifs pour l'interprétation dans le parc et planifier un programme global d'interprétation de ses ressources naturelles et historiques ainsi que coordonner l'établissement et l'exploitation des installations requises par la section. Le candidat choisi devra aussi surveiller un personnel et exécuter les fonctions administratives.

Pour obtenir ce poste il faudra posséder un diplôme universitaire de préférence dans les sciences naturelles ou un domaine connexe, de même qu'une vaste expérience dans la planification, l'élaboration et la direction de programmes d'interprétation des ressources naturelles et historiques.

LANGUES: En raison de la nature de ce poste, il faudra pouvoir utiliser immédiatement le français et l'anglais. Il n'y aura pas de formation linguistique.

Rémunération jusqu'à 33 005 \$ dépendant de la compétence et de l'expérience.

Faire parvenir les demandes (indiquant le numéro de concours 1982-59-LS) avec curriculum vitae complet avant le 4 février 1983.

L'agent principal de dotation
Division du personnel
Commission de la Capitale nationale
161, avenue Laurier ouest
Ottawa (Ontario) K1P 6J6

Canada

En plus de ses activités de développement technologique, le CRIQ réalise pour le compte de ses clients des études documentaires à caractère technico-économique.

Technicien en INFORMATION INDUSTRIELLE

La personne recherchée sera appelée à seconder le personnel du groupe des Etudes techniques. Elle aura à effectuer des recherches de données par l'intermédiaire de bases de références informatisées ou par le biais d'outils documentaires conventionnels. Elle aura à identifier et contacter des personnes ressources et sera appelée à réaliser, en tout ou en partie, des sondages d'intérêt, des fiches techniques et certaines tâches complémentaires reliées à la mise en forme des rapports.

La personne recherchée possède déjà une expérience dans un travail similaire et détient un diplôme d'études collégiales en sciences ou l'équivalent.

Le lieu de travail est à Sainte-Foy.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à notre Service du personnel avant le 29 janvier 1983, en expliquant comment vos qualifications vous rendent apte à combler ce poste.

Le concours est ouvert également aux hommes et aux femmes.

CENTRE DE RECHERCHE INDUSTRIELLE DU QUÉBEC
333, rue Franquet
Case postale 9038
Ste-Foy, Québec G1V 4C7

CRIQ

VENDEUR(EUSE) DE VOITURES USAGÉES

Exigence:
Expérience en évaluation indispensable.

Nous offrons:

Salaire de base, commission, voiture fournie, possibilité d'avancement.

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

C.P. 8270 LE SOLEIL
390, rue St-Vallier est, Québec G1K 7J6

ASSURANCE

paul eugène chabot inc.

SOUSCRIPTEUR(TRICE) LIGNES PERSONNELLES

DESCRIPTION:

La personne opérera un module autonome de dossiers d'assurance.

EXIGENCES:

Expérience sur le marché du travail. Un diplôme d'études collégiales (DEC) option Assurance serait un atout.

LIEU DE TRAVAIL: Beauport

SALAIRE: Selon l'expérience.

Les candidats(es) intéressés(es) doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 31 janvier 1983 à:

Claude Chabot
Paul-Eugène Chabot Inc.
4068, boul. Ste-Anne
Beauport G1C 2J2



PROGRAMMEUR

REED INC. requiert les services d'un programmeur pour son département d'informatique situé à son usine de la ville de Québec.

FONCTIONS:

Membre d'une équipe en charge du développement des systèmes, le programmeur conçoit, implante et entretient des programmes.

Ce travail implique l'utilisation approfondie du langage COBOL et du langage de contrôle JCL, l'emploi du logiciel extracto et des outils TSO/SPF dans un environnement OS/MVS.

EXIGENCES:

La personne recherchée possède un DEC en informatique et une expérience, de trois à cinq ans, pertinente à la fonction.

REED offre un bon salaire et des avantages sociaux compétitifs.

Les personnes répondant spécifiquement aux exigences peuvent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 4 février 1983.

PAPETERIE REED LTEE
Superviseur des relations industrielles - emploi
C.P. 1487
Québec (Québec)
G1K 7H9

ALIMENTS DELISLE LTEE GERANT(E) DE DISTRICT (Ventes région de Québec)

Sous l'autorité du directeur régional des ventes, le titulaire assume le développement et la croissance des ventes de son district.

Avec la participation d'un groupe d'environ 10 personnes, le titulaire est responsable des ventes, du coût d'opération, de la mise en marché de nouveaux produits, de la distribution, de la préparation du budget.

Il assume également la gestion du bureau et de l'entrepôt ainsi que de la maintenance de la flotte de véhicules.

Idéalement, le candidat a acquis quelques années d'expérience au niveau de la vente de produits alimentaires. Il a démontré des qualités de leadership, de motivateur et est sensibilisé à la gestion des ressources humaines dans la réalisation de ses objectifs.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae, avant le 3 février 1983, à:

Aliments Delisle Ltée
Service des ressources humaines
1771, route de l'Aéroport
Ancienne-Lorette
G2E 4M7



Fonction publique du Québec

Gouvernement du Québec
Office du recrutement et de la sélection du personnel

Adjoint ou adjointe au chef du service de l'usine pilote

Concours spécifique numéro 118J603001/QB — Ce concours vise à combler uniquement l'emploi identifié à cet avis.

Ministère de l'énergie et des ressources
— Centre de Recherches minières
— 1 emploi à Québec

Attributions — Agir comme collaborateur immédiat du Chef du service de l'Usine Pilote en tant que coordonnateur de projets réalisés à l'échelle semi-industrielle dans le domaine du traitement des minerais, procédés pyrometallurgiques et hydrometallurgiques; participer à l'élaboration, à la réalisation et au suivi des projets tant internes que commandités; assurer certaines tâches administratives reliées à la gestion interne du service de l'Usine Pilote.

Conditions d'admission — Etre membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec. Posséder 8 années d'expérience dans l'exercice des attributions d'ingénieur dont 4 années d'expérience pertinente dans le domaine du traitement des minerais et 2 années en gestion administrative de projets. Toute tranche d'études pertinentes de 30 crédits, supérieures à la scolarité exigée par l'Ordre des ingénieurs du Québec compense pour une année d'expérience pertinente manquante. Inclure une photocopie de sa carte de membre.

Remarque — Seront admis les candidats dont l'offre de service sera reçue au ministère de l'Énergie et des Ressources avant la fin de la période d'inscription.

Inscription — Ministère de l'Énergie et des Ressources
Direction du personnel
200B, chemin Ste-Foy, 5e étage
QUÉBEC, QC
G1R 4X7

Ingénieur, grade I
Traitement de 37 193\$ à 43 101\$
à partir du 1er avril 1983 Période d'inscription:
du 22 janvier 1983 au 11 février 1983

Comment vous inscrire

Vous inscrire à l'aide du formulaire **Offre de service** de l'Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec, que vous pouvez vous procurer dans ses bureaux régionaux, les centres de main-d'œuvre et la plupart des caisses populaires.

Toute **Offre de service** doit être accompagnée d'une copie des documents mentionnés à l'avis de concours. Le défaut de produire les documents exigés entraînera le rejet de la candidature au concours.

Expédier votre **Offre de service** à l'adresse indiquée à l'avis de concours correspondant.

L'Office vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

Bachelier en sciences appliquées, de préférence en génie industriel et membre de l'O.I.Q., vous avez à votre actif de cinq à sept ans de réalisations tangibles dans des applications de génie industriel en production, dans un milieu manufacturier hautement mécanisé et à débit élevé.

Vous souhaitez vous joindre à une équipe jeune et dynamique, participer activement à la réalisation des divers projets d'expansion amorcés à notre usine et qui se poursuivront dans les années à venir, et, par ce biais, orienter votre carrière vers des fonctions de gestionnaire de production.

Ingénieur industriel — Production

Dans une phase initiale d'intégration, vous aurez l'occasion de vous familiariser avec l'ensemble du secteur de la production. Par la suite, vous prendrez charge de l'implantation du génie industriel en Production et réaliserez des projets destinés à améliorer le rendement, réduire les pertes et les délais et assurer que la main-d'œuvre, la machinerie, les matériaux et l'énergie sous toutes ses formes soient utilisés d'une manière efficace.

Notre compagnie est reconnue pour ses programmes de rémunération et d'avantages sociaux.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae au Service du personnel, C.P. 1600, Place d'Armes, Montréal H2Y 2L3



La Brasserie MOLSON

ADJOINT(E) AU GÉRANT - SERVICE DU CRÉDIT

Le défi: Sous l'autorité du gérant de crédit, la personne que nous recherchons aura à faire les écritures comptables nécessaires à la fonction.

Qualifications: doit avoir des connaissances en comptabilité de préférence posséder de l'expérience dans un service de crédit et avoir des connaissances suffisantes de la langue anglaise pour répondre à notre clientèle unilingue anglaise.

Salaire en fonction de l'expérience et qualifications. Écrire ou vous présenter en nous faisant parvenir votre curriculum vitae à notre Service du personnel, Créations Daisysfresh Inc., 450, rue Dorchester sud, Québec.



CLSC DES CHUTES
201, boul. des Pères
Mistassini (Québec)
G0W 2C0

**REQUIERT LES
SERVICES DE
MEDECINS (2)**

FONCTIONS:

- Les médecins auront pour tâches principales:
 - Dispenser des soins courants, sur une base individuelle, au siège social et dans les points de chute répartis sur le territoire du CLSC.
 - Participer avec les autres intervenants du CLSC à l'élaboration et à la réalisation de divers programmes de santé préventive.
 - Un des médecins choisis pourra, s'il le désire, agir comme médecin responsable pour les programmes de santé et sécurité au travail.

EXIGENCES:

- Membre en règle de la FMOQ
- Intérêt pour le travail d'équipe
- Intérêt marqué pour la prévention

CONDITIONS DE TRAVAIL:

- Selon entente entre le gouvernement du Québec et la FMOQ
- Mode de rémunération: honoraires fixes

ENTREE EN FONCTIONS:

Juillet 1983 ou selon les disponibilités des candidats choisis.

FAIRE PARVENIR VOTRE OFFRE DE SERVICES A:

CONCOURS 83-01
CLSC des Chutes
201, boul. des Pères
Mistassini (Québec) G0W 2C0

DATE LIMITE: 1er mars 1983



DIRECTEUR DE LA PLANIFICATION ET DE LA PROGRAMMATION

La direction de la Planification et de la Programmation assume les mandats de planifier, coordonner et contrôler les activités du CRSSS-LL de planification et de programmation des services sociaux et de santé dispensés à la population par les établissements, visant l'équité entre les citoyens(ennes) dans l'accès à ces services, de même que la complémentarité et la continuité de ces services.

Pour ce faire, elle doit faire preuve de façon constante de leadership démocratique face aux établissements de la région et miser avant tout sur sa crédibilité et sa compétence.

Classification:

Cadre supérieur
Classe 21 du réseau des Affaires sociales

Supérieur immédiat:

Directeur général

Qualifications requises:

- **scolarité:** diplôme universitaire de 2e cycle dans une discipline pertinente
- **expérience:** expérience de gestion pertinente dans le réseau des Affaires sociales

Faire parvenir l'offre de service écrite accompagnée du curriculum vitae à:

M. Serge Boucher, directeur général
Concours D.P.P.
CRSSS-LL
1,000, rue Labelle
Local 210
St-Jérôme, Qué. J7Z 5N6

Date limite: le 11 février 1983, 17 00 heures



**CENTRE
COMMUNAUTAIRE
JURIDIQUE DE L'ESTRIE**

POSTES D'AVOCATS

1) Poste d'avocat pour le bureau d'Asbestos:

Nous recherchons un (1) avocat civiliste pour notre bureau d'Asbestos. Nous désirons un candidat qui acceptera de s'établir en permanence à Asbestos.

Le candidat recherché doit posséder une bonne connaissance des lois sociales. De plus, le travail de l'avocat impliquera, à l'occasion, la pratique du droit criminel et pénal. Une bonne connaissance de l'anglais écrit et parlé est nécessaire puisque le bureau d'Asbestos dessert la ville de Richmond où l'on retrouve une forte concentration d'anglophones.

2) Poste d'avocat pour le bureau de Sherbrooke: (section criminelle)

Nous recherchons un (1) avocat criminaliste pour notre bureau de Sherbrooke. Nous désirons un candidat qui pratique le droit depuis au moins trois (3) ans et qui a une expérience pertinente du droit criminel et pénal.

Le candidat recherché devra aussi avoir une bonne connaissance de l'anglais écrit et parlé.

3) Vous devez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 28 janvier 1983 à:

Centre communautaire juridique de l'Estrie
a/s Ginette Talbot-Lambert
297, rue Dufferin
Sherbrooke, P.Q. J1H 4M5
Tél.: 1-819-563-6122



SIBEC-NORMINES INC.

SUPERVISEUR CHIMIE ET ENVIRONNEMENT

pour son usine de bouletage à Port Cartier

Responsabilités principales:

Le titulaire sera responsable de la gestion du laboratoire chimique ainsi que du contrôle de la qualité de l'environnement et de l'hygiène industrielle.

Exigences:

Le candidat idéal possède un baccalauréat en chimie ou en génie chimique et plus de deux (2) années d'expérience pertinente dans le secteur industriel.

Conditions offertes:

Salaire concurrentiel, nombreux avantages sociaux et indemnité de déménagement.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae au Superviseur, Embauche et Avantages sociaux à l'adresse suivante:

SIBEC-NORMINES INC.

Usine de bouletage

Port Cartier (Québec) G5B 2H5

ou téléphoner à frais virés (418) 766-7595

Mlle Louise Couture

**Cégep
de
Saint-Laurent**



Le Cégep de Saint-Laurent
offre aux étudiants intéressés

- à combattre la pollution de l'eau et de l'air,
- à oeuvrer dans le domaine de l'hygiène industrielle,
- à travailler dans un domaine technologique de pointe.

les programmes d'études

ASSAINISSEMENT DE L'EAU ASSAINISSEMENT DE L'AIR ET DU MILIEU

Prérequis à l'admission:

- 1) être détenteur d'un certificat d'études de Secondaire V
- 2) avoir réussi: Chimie 522, 552 ou 562
Mathématiques 522
Physique 422

Date limite pour faire une demande d'admission au Service régional d'admission du Montréal métropolitain: **le 1er MARS 1983**

625, boul. Sainte-Croix, Saint-Laurent, H4L 3X7 • Tél.: 747-6521



Fonction publique du Québec

Concours ouverts aux hommes et aux femmes



Gouvernement du Québec
Office du recrutement et de
la sélection du personnel

Personnel de direction supérieure

Directeur ou directrice des services communautaires

Concours spécifique numéro 622J-450026/QB — Ce concours vise à combler uniquement l'emploi identifié à cet avis.

Ministère des Affaires sociales

- Direction générale des programmes de services sociaux
- 1 emploi à Québec

Attributions — Coordonner la mise en oeuvre, l'efficacité de la gestion et le développement rationnel des programmes sanitaires et sociaux dispensés par les centres locaux de services communautaires, assurer la liaison entre le ministère, les centres locaux des services communautaires et les organismes bénévoles, conseiller la directrice générale des programmes de services sociaux dans la détermination des politiques et priorités ministérielles relatives aux centres locaux des services communautaires et aux organismes bénévoles.

Conditions minimales d'admission — Diplôme universitaire de 1er cycle ou une attestation d'équivalence dûment certifiée par une université québécoise; 10 années d'expérience dans l'exercice d'activités de niveau professionnel ou d'encadrement comprenant: 2 années dans le domaine des services de santé ou des services sociaux ou dans un secteur connexe et 4 années dans des activités d'encadrement en autant que cette expérience d'encadrement n'ait été accumulée dans le même emploi. Toute expérience pertinente non concourante avec celle acquise sur le marché du travail sera considérée.

Inscription — Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec
Case postale 2188
Québec, QC G1K 7N8

Cadre supérieur classe II

Traitement de 48 157\$ à 58 628\$

Période d'inscription:
du 22 janvier au 11 février 1983

Seules seront considérées les inscriptions reçues à l'Office pendant la période d'inscription.

Comment vous inscrire

Vous inscrire à l'aide du formulaire **Offre de service** de l'Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec, que vous pouvez vous procurer dans ses bureaux régionaux, les centres de main-d'oeuvre et la plupart des caisses populaires.

Sauf si vous êtes déjà membre de la fonction publique du Québec, votre **Offre de service** doit être accompagnée d'une copie des documents mentionnés à l'avis de concours. Le défaut de produire les documents exigés entraînera le rejet de la candidature au concours.

Expédier votre offre de service à l'adresse indiquée à l'avis de concours correspondant. L'Office vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.



**HÔPITAL
DES SEPT-ÎLES**

DIRECTION DES SOINS INFIRMIERS

ASSISTANT(E) INFIRMIER(ERE)- CHEF EN SANTE MENTALE

2 postes à temps complet: concours = H-612-02
1 poste à temps partiel: concours = H-612-08

Exigences:

2 ans d'expérience en psychiatrie postdoctorale en psychiatrie

ASSISTANT(E) INFIRMIER(ERE)- CHEF AU LONG SEJOUR

1 poste à temps complet: concours = H-615-07
1 poste à temps partiel: concours = H-615-09

Exigences:

2 ans d'expérience pertinente postdoctorale en gerontologie serait un atout

INFIRMIER(ERE)

19 postes à temps complet: concours = Q-701
8 postes à temps partiel: concours = Q-703

Exigences: détenir son permis de l'ORQ

INFIRMIER(ERE) AUXILIAIRE

6 postes à temps complet: concours = Q-703
5 postes à temps partiel: concours = Q-704

Un centre hospitalier de soins généraux et spécialisés, à vocation régionale, situé dans la métropole de la Côte-Nord.

Suite à un projet d'agrandissement de l'ordre de 16 millions de dollars, portant le nombre de lits de 206 à 302, nous devons combler 94 nouveaux postes.

EDUCATEUR(TRICE) SPECIALISE(E) AFFECTE(E) A L'UNITE DE SANTE MENTALE

1 poste à temps complet: concours = H-612-20

Exigences:

DEC avec spécialisation technique d'éducation spécialisée

TECHNICIEN(NE) EN LOISIRS AFFECTE(E) A L'UNITE DE LONG SEJOUR

1 poste à temps complet: concours = H-615-35

Exigences:

DEC avec spécialisation en technique de loisirs

PREPOSE(E) AUX BENEFICIAIRES

7 postes à temps complet: concours = Q-700
5 postes à temps partiel: concours = Q-706

RECEPTIONNISTE

1 poste à temps complet: concours = Q-707

AIDE DE SERVICE

1 poste à temps complet: concours = Q-708

DIRECTION DES SERVICES PROFESSIONNELS

TECHNICIEN(NE) EN DOCUMENTATION

1 poste à temps complet: concours = H-734-05

Exigences: DEC en bibliotéconomie

DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES

CONSEILLER(ERE) EN RELATIONS DE TRAVAIL

Fonctions:

- conseiller les cadres sur la gestion de leur personnel
- interpréter les lois et les conventions collectives
- donner le suivi nécessaire à tout grief de la part des employés

Exigences:

Formation universitaire de 1er cycle en relations industrielles ou l'équivalent

2 ans d'expérience en relations de travail

Fin du concours: le 14 février 1983

Concours = H-733-09

DIRECTION DES FINANCES

CONSEILLER(ERE) EN GESTION FINANCIERE

Fonctions:

- sous la responsabilité du directeur des services financiers, s'occupe des activités à incidence budgétaire et des statistiques de l'établissement
- effectue des analyses budgétaires de coût et de performance et participe à l'élaboration de normes et de procédures de gestion

Exigences:

BAC en sciences de l'administration, option finance ou l'équivalent

Posséder un minimum de 2 ans d'expérience pertinente

Une connaissance du réseau des Affaires sociales serait un atout supplémentaire

Fin du concours: le 7 février 1983

Concours = H-735-02

CHEF DU SERVICE D'APPROVISIONNEMENT

Fonctions:

- planifier, coordonner et contrôler les activités relatives à l'achat et à la maintenance de marchandises dans le but d'assurer l'approvisionnement de l'établissement
- effectuer des analyses budgétaires de coût et de performance et participer à l'élaboration de normes et de procédures de gestion

Exigences:

DEC en formation professionnelle en techniques administratives

1 an de spécialisation dans une discipline pertinente

3 ans d'expérience dans le réseau des Affaires sociales

Concours = H-737-05

COMMIS INTERMEDIAIRE

1 poste à temps complet: concours = Q-710

DIRECTION GENERALE

RESPONSABLE DES SERVICES BENEVOLES

Fonctions:

- participer à l'identification des besoins de l'établissement et met en application les différents programmes d'action bénévoles au moyen de techniques appropriées
- agir comme personne ressource auprès des groupes

Exigences:

DEC avec spécialisation en technique d'assistance sociale ou l'équivalent

Concours = H-731-03

DIRECTION DES SERVICES HOSPITALIERS

ERGOTHERAPEUTE

Fonctions:

- concevoir des programmes de réadaptation et les mettre en application au moyen d'un plan de traitement actif, afin de maximiser la potentialité physique et psychologique d'un individu

Exigences:

Diplôme universitaire en ergothérapie ou l'équivalent

Concours = H-641-11

PSYCHOLOGUE

Fonctions:

- selon les règles particulières de la profession, sélectionner et exercer des activités d'évaluation, d'orientation, de consultation et de traitement psychologique adaptés aux besoins individuels et collectifs du ou des bénéficiaires

Exigences:

Diplôme universitaire de 2e cycle en psychologie

Concours = H-641-13

CYTO-TECHNICIEN(NE)

1 poste à temps complet: concours = H-661-05

Exigences:

DEC en technologie médicale

1 ou 2 ans de spécialisation en cytologie

TECHNICIEN(NE) DE LABORATOIRE SPECIALISE(E) EN PATHOLOGIE

2 postes à temps complet: concours = H-662-15

Exigences:

DEC en technologie médicale

1 ou 2 ans de spécialisation en pathologie

SECRETAIRE MEDICALE

1 poste à temps partiel: concours = Q-716

TECHNICIEN(NE) EN ELECTRO- ENCEPHALOGRAPHIE

1 poste à temps complet: concours = H-676-07

Exigences:

Diplôme en technique électro-encéphalographique de l'Association canadienne des techniciens(nes) en électro-encéphalographie

RENUMERATION:

Selon les normes du ministère des Affaires sociales

Pour tous ces concours, faites parvenir votre curriculum vitae au

Centre de Main-d'Oeuvre du Québec, 458, av. Arnaud, Sept-Îles, Qué. G4R 3B1

Prière de téléphoner si vous désirez un rendez-vous avec le Centre de Main-d'Oeuvre, à (418) 962-6545

NOTA BENE Veuillez noter que tous ces postes seront comblés en priorité par les employés sur la liste de remplacement de l'établissement, doucement par les employés sur les listes de rappel et de disponibilité et finalement par les employés inscrits sur la liste du S.P.A.S.

JEUNE COMPAGNIE EN EXPANSION
est à la recherche de
REPRESENTANT(E)S
pour les régions de Québec, Bas St-Laurent,
Gaspésie et du Saguenay-Lac-St-Jean
— rémunération intéressante — plan de bonus
— expérience de vente, un atout
Faire parvenir curriculum vitae au:
Dépt 8265, Le Soleil Ltée
390, St-Vallier est, Québec G1K 7J6

**ADMINISTRATION DE
COMMERCES ET IMMEUBLE**
(Contrôleur)
Poste de commande disponible immédiatement pour contrôleur ayant des preuves de réussite dans les domaines suivants: gestion d'entreprise à succursales, contrôle d'achats et d'inventaire, comptabilité et administration d'immeubles.
REMUNERATION: Au-dessus de la moyenne.
Téléphoner avant lundi 12h, au
683-7220

Bureau d'avocats de Québec
est à la recherche d'une
SECRETAIRE JURIDIQUE
ayant de 3 à 5 ans d'expérience
salaire selon compétence
Pour information téléphoner à
681-6135

**CONTREMAITRE
DE PRODUCTION**
Pour une industrie de couture de 75
employés, spécialisée dans le vêtement
sport et le jeans.
Expérience de 5 à 10 ans obligatoire.
Salaire selon compétence.
Faire parvenir votre curriculum vitae à:
INDUSTRIE DE L'AIGUILLE LTÉE
995, Notre-Dame nord
Thetford-Mines G6G 2T3

Cherchez place stable et sérieuse
**CHEF
CUISINIER**
d'origine française
Diplômé de l'Ecole Hôtelière, expérience de 7
ans, ayant travaillé dans 3 et 5 étoiles, Europe et Afrique.
Connaissance gestion
hôtellerie.
845-0749

Compagnie de
transport à Québec,
demande
**GERANT(E)
BILINGUE**
Faire parvenir toute
réponse au:
Dépt 8266, Le Soleil Ltée,
390, St-Vallier est,
Québec G1K 7J6

**REPRESENTANT(E)
DES VENTES
demandé(e)**
— Secondaire V minimum ou équivalent
Bilingue
— Expérience requise en hydraulique, mécanique et pneumatique dans l'industrie
— Automobile nécessaire
— TERRITOIRE: Est du Québec
— Salaire de base, commissions et allocations de dépenses.
— Assurance groupe, bénéfices marginaux
Faire parvenir votre curriculum vitae chez:
Engrenage Provincial D.R.D. Inc.
960, rue St-Thérèse
Québec G1N 1S9
IMPORTANT:
Inutile de se présenter, nous contacterons les postulants(ses) selon leur curriculum vitae.

Compagnie d'importations de vêtements de Québec à l'échelle nationale, est à la recherche
**RESPONSABLE
DE CREDIT**
Demi-temps, possibilités temps complet
EXIGENCES:
— Parfaitement bilingue.
— Très bonne connaissance du crédit,
être capable de dactylographier,
sens de l'organisation et initiative.
Les personnes intéressées et qualifiées sont
priées de téléphoner au:
687-3427

Nous sommes à la recherche
de personnes ambitieuses pour la
GERANCE DES VENTES
dans le domaine de la construction
Exigences:
— Etre ambitieux
— avoir le sens des responsabilités
— de bons antécédents
Avantages:
— Clientèle établie
— Possibilité de revenu, 15 000\$ à 25 000\$ selon expérience.
Faire parvenir votre curriculum vitae au:
C.P. 36
Ancienne-Lorette
G2E 3M2

SERVICE CONFIDENTIEL
Lorsque vous répondez à une offre d'emploi publiée dans les Annonces Classées ou Carrières et Professions, avant pour une référence un numéro de Boîte postale (Département), il se peut que vous ne desiriez pas adresser votre demande d'emploi à certaines entreprises ou individus en particulier.
**Nous vous suggérons alors
de procéder comme suit:**
1) Glissez votre demande dans une enveloppe cachetée portant le numéro de département de l'annonce.
2) Joignez-y une liste des compagnies ou individus à qui vous ne desiriez pas faire parvenir votre demande d'emploi.
3) Insérez l'enveloppe et la feuille dans une seconde enveloppe adressée au:
**SERVICE CONFIDENTIEL
LE SOLEIL**
390, rue St-Vallier est, Québec, G1K 7J6
Si l'annonce est publiée par l'un des noms mentionnés sur votre liste, nous détruirons votre demande d'emploi.

GESTION DE RESTAURANT
Poste ouvert à Québec pour personnes possédant les qualifications suivantes:
— Expérience de direction de cuisine et restaurant.
— Direction de personnel et connaissances comptables pour gérer et administrer un restaurant.
— Rémunération et gains supplémentaires selon compétence.
Téléphoner avant lundi, 12h00 au
683-7220

**DIRECTEUR(TRICE)
ADJOINT(E)**
Nous recherchons un(e) candidat(e) ayant fait ses preuves et acquis une certaine expérience dans l'assurance-vie comme agent ou comme assistant(e)-directeur(trice), qui a le désir d'envisager une carrière dans la direction.
Rémunération très intéressante.
Nous traiterons vos dossiers d'une façon très confidentielle.
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au:
Dépt 8264, Le Soleil Ltée
390, St-Vallier est
Québec G1K 7J6

ARGUS
GROUPE CONSEIL INC.
**GERANTS D'USINES
CONTREMAITRES DE
PRODUCTION**
Société spécialisée dans la consultation industrielle, les études de productivité et le redressement financier recherche gérants d'usines et contremaîtres d'industrie expérimentés.
Les candidat(e)s intéressé(e)s et qualifié(e)s pourront être sélectionné(e)s pour répondre aux besoins spécifiques de nos clients.
Faire parvenir curriculum vitae (confidentialité assurée) à:
ARGUS GROUPE CONSEIL INC.
1305, chemin Ste-Foy - suite 150
QUEBEC (Québec) G1S 4N5

**SOMMET QUÉBÉCOIS DE LA
JEUNESSE**
recherche un(e)
**ATTACHÉ(E)
DE PRESSE**
TÂCHES:
Etablir, promouvoir et maintenir les contacts avec les différents media nationaux et régionaux.
Assurer la présence de nos représentants dans les différentes émissions d'affaires publiques.
Organiser des conférences de presse.
Préparer une revue de presse.
QUALIFICATIONS:
Avoir déjà organisé des conférences de presse.
Bonne connaissance du milieu journalistique.
Bonne connaissance du dossier jeunesse.
Les curriculums vitae doivent être envoyés avant
le 27 janvier 1983 au:
Sommet Québécois de la Jeunesse
C.P. 893, Haute-Ville
Québec G1R 4T4

Projet: CONGRÈS INTERNATIONAL DE SCULPTURE DE 1984*
LES ARTISANS DE SAINT-JEAN PORT-JOLI INC.
Concours ouvert aux hommes et aux femmes
DIRECTEUR(TRICE) DE PROJET
Fonction:
Organiser, diriger et contrôler toutes les phases de la réalisation du projet en collaboration avec le comité organisateur.
Exigences:
— Expérience pertinente d'organisation de manifestations d'envergure.
— Habileté à gérer un important budget d'opération.
— Expérience en planification et relations publiques (bilingue).
— Connaissance du milieu artistique et des affaires serait un atout.
— Posséder une automobile et être disposé à résider à Saint-Jean Port-Joli (période à déterminer).
Durée du contrat: 14 à 16 mois.
Rémunération:
A déterminer selon expériences et compétences.
Inscription:
Les candidatures devront parvenir avant 17 heures le mercredi 9 février 1983, et comprendre les documents suivants:
— Curriculum vitae et attestations d'études.
— Bref exposé quant aux raisons qui incitent le candidat à poser sa candidature.
Adresse: **Les Artisans de Saint-Jean Port-Joli Inc.**
C.P. 464
Saint-Jean Port-Joli G0R 3G0

**OPPORTUNITÉ DE
REVENUS RAPIDES
ET INTERESSANTS**
Représentants avec expérience de porte-à-porte pour la vente d'un produit nouveau sans aucune compétition actuellement, dans le domaine de l'équipement de bureau.
Possibilités de salaires et de commissions
Si cette offre vous intéresse, veuillez vous présenter (en complet et en cravate) avec votre curriculum vitae (incluant les références) et une photo récente pour fin d'évaluation.
ENDROIT:
OE INC.
2025, Lavoisier,
ste 145
Ste-Foy, Québec
DATE:
LUNDI: 24 janvier 1983
MARDI: 25 janvier 1983
HEURES:
9 hres - 11:30 hres
13:30 hres - 15 hres
A/S
Gilles Ouellet

**COLLEGE D'ENSEIGNEMENT
GENERAL ET PROFESSIONNEL
DE LIMOILLOU**
**POSTE D'ENSEIGNANT
EN CHIMIE**
CONCOURS NO: 8301-759-E
Hiver 1983
Régulier de jour
Temps partiel (charge complète jusqu'au
28 janvier 1983)
DISCIPLINE **COURS** **TITRE**
Chimie 202-101 Chimie des solutions
QUALIFICATIONS MINIMALES REQUISES
Diplôme universitaire terminal de premier cycle en Chimie ou Biochimie.
De l'expérience dans le domaine serait très souhaitable.
INSCRIPTION:
Fournir un curriculum vitae le plus tôt possible
COLLEGE DE LIMOILLOU
Bureau du personnel
1300, 8e Avenue
Québec G1K 7H3

**DISPONIBLE DEPUIS JANVIER '83
LA NOUVELLE FRANCHISE GREAT-WEST**
Obtenir une concession de Great-West veut dire:
• "Indépendance totale"
• possibilité de travailler avec toutes les compagnies
• avoir son propre bureau, ses propres cartes d'affaires, etc.
• boni de bureau
• bénéfices marginaux
• convention internationale
• support technique
• formation & information
• annualisation des commissions
• commissions uniformes
AUSSEI:
• obtention d'un **traité de service** à vie sur police vie et salaire.
N.B. Ce Revenu à Vie est une équité, un fonds de commerce qui peut être **vendu** en tout temps.
INFORMEZ-VOUS?? **M. Maurice Cloutier, directeur**
529-6217

UNE FRANCHISE GREAT-WEST
**UNE
BONNE
IDÉE...**

**CEGEP
FRANÇOIS-XAVIER
GARNEAU**
**DENTISTES
(professeurs)**
LE CEGEP FRANÇOIS-XAVIER-GARNEAU DE QUEBEC EST A LA RECHERCHE DE DENTISTES/PROFESSEURS, CHARGES DE COURS POUR ASSUMER LA RESPONSABILITÉ PROFESSIONNELLE DES STAGES, A LA CLINIQUE D'HYGIENE DENTAIRE DU CHUL A LA SESSION HIVER 83
JOURS DE TRAVAIL:
— JEUDI ET VENDREDI
EXIGENCES:
— DETENIR UN PERMIS DE PRATIQUE DE L'ORDRE DES DENTISTES DU QUEBEC
TRAITEMENT:
— JUSQU'A UN MAXIMUM DE \$38 93/PERIODE
LES PERSONNES INTERESSEES A CES CHARGES DOIVENT FAIRE PARVENIR LEUR CANDIDATURE, INCLUANT LEUR CURRICULUM VITAE, AU PLUS TARD LE 27 JANVIER 1983, A 16.00 HEURES. POUR PLUS D'INFORMATION, COMMUNIQUER AVEC JEAN LECLERC, 688-8310, 211.
VEUILLEZ EXPEDIER VOTRE DEMANDE A:
JEAN LECLERC
COORDONNATEUR DES SERVICES
DU PERSONNEL
CEGEP FRANÇOIS-XAVIER-GARNEAU
1660, BOUL. DE L'ENTENTE, C.P. 6300
SILLERY G1T 2S5

**INSTITUT D'INFORMATIQUE
DE QUEBEC INC.**
**PROFESSEUR
EN INFORMATIQUE**
L'Institut d'Informatique de Québec Inc., école privée de niveau collégial, requiert les services de professeurs pour ses besoins présents et futurs
MATIERES A ENSEIGNER
Fortran, Cobol, Basic, Pascal, Assembler, Système d'exploitation, Utilitaires, Analyse, Structures de données, Techniques de programmation, Base de données, Téléinformatique, Progiciel PME, Micro-ordinateurs.
EXIGENCES
— Détenir une formation universitaire en informatique ou / un DEC en informatique (ou l'équivalent) avec trois (3) années d'expérience en informatique ou / une grande expérience dans un des domaines mentionnés.
— Expérience de l'enseignement est un atout
— Capacité d'expression devant un groupe
— Temps partiel ou possiblement temps complet.
TRAITEMENT
— Selon les qualifications
**RESPONSABLE DE
L'EXPLOITATION EN INFORMATIQUE**
EXIGENCES
— Opérer les systèmes informatiques: Modèle 80 de Sperry Univac et IBM 34
— Superviser la production
— Assurer la bonne marche des systèmes
— S'occuper de l'administration relative à l'équipement et son environnement
TRAITEMENT
— Selon les qualifications
S'il vous plaît faire parvenir votre curriculum vitae en indiquant clairement le poste (la matière) que vous envisagez à:
L'Institut d'Informatique de Québec Inc.
335, chemin Ste-Foy, Québec G1S 2J1
à l'attention du Directeur pédagogique
avant le 1er février 1983

cegep rimouski Institut de formation du Cégep de Rimouski
PROFESSEUR
Le Cégep de Rimouski requiert pour le semestre d'hiver 83 les services d'un professeur dans la discipline suivante
CONCOURS NO:
831-201 **MATHÉMATIQUES:** 1 temps partiel (100%)
Cours: 201-337-77 (2 groupes): Statistiques
201-211-75 (1 groupe): Algèbre
QUALIFICATIONS
Baccalauréat spécialisé en mathématiques
Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 28 janvier 1983, à 17 heures, à l'adresse suivante:
CONCOURS NO 831-201
Service du personnel
Cégep de Rimouski
50, rue de l'Évêché ouest
Rimouski (Québec)

**VENTES
INVESTISSEMENTS**
La réponse des investisseurs québécois à nos projets d'abris fiscaux immobiliers est telle, qu'il nous faut des maintenant augmenter nos effectifs de ventes dans la région de Québec.
Nous recherchons une personne dynamique, enregistrée auprès de la Commission des valeurs mobilières du Québec, ayant de l'expérience dans la vente d'abris fiscaux et qui veut réaliser des revenus substantiels au cours des prochaines années.
Pour une entrevue, appelez
M. Jacques Tanguay au (514) 849-6446
ou envoyez votre curriculum vitae à:
LES PLACEMENTS QUALICO LTÉE
2055, rue Peel, suite 1100
Montréal, Québec
H3A 3B8

ANALYSTE DE L'INFORMATIQUE
La direction des systèmes informatiques de l'Université du Québec offre un emploi d'analyste de l'informatique à une personne capable de fonctionner avec autonomie et d'assumer la responsabilité de ses projets puisqu'elle aura à concevoir, développer ainsi qu'implanter les projets qui lui seront attribués.
Elle devra être en mesure d'entretenir de bonnes relations avec les usagers afin de répondre adéquatement à leurs besoins. Son esprit de collaboration lui permettra d'assumer une participation active à l'équipe d'analystes.
Les candidats intéressés devront posséder de très bonnes connaissances en analyse et programmation informatiques acquises par un diplôme universitaire de premier cycle. Ils devront posséder quelques années d'expérience.
TRAITEMENT: Le salaire sera déterminé à partir de la politique de rémunération actuellement en vigueur à l'Université du Québec.
LIEU DE TRAVAIL: Québec
Les personnes intéressées à ce poste doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant 17 heures, le 1er février, aux:
Services au personnel
Université du Québec
2875, boulevard Laurier
Sainte-Foy
G1V 2M3

FINANCE
Directeur(trice) adjoint(e), secteur bancaire. Responsable de l'analyse du crédit commercial et industriel. 10 ans d'expérience.
Dossier no: 82-026 25 000\$
INFORMATIQUE
Une firme importante de Québec recherche un(e) analyste pour leur service conseils et vérification informatique. Exigences: diplôme universitaire de premier cycle en informatique de gestion. Familier(e) avec la technologie des micro/mini-ordinateurs. 3 à 5 ans d'expérience pertinente. Excellentes possibilités d'avancement. Avantages sociaux.
Dossier no: 82-018 30 000\$ à 40 000\$
ASSURANCE
Souscripteur de risques, commercial, industriel. Bilingue. Production, réassurance, évaluation de risques, recommandations et marketing sont les connaissances et expérience que le (la) candidat(e) doit posséder. Dossier no: 83-029 20 000\$ +
ADJOINT(E) A L'ADMINISTRATION
Une association canadienne désire un(e) adjoint(e) au directeur de Québec. Exigences: bilingue, diplôme universitaire de premier cycle en science politique, administration ou histoire. Familier(e) avec le domaine des affaires publiques. Recherche, rédaction de textes, conférence de presse, secrétariat. Avantages sociaux.
Dossier no: 83-027 15 000\$ +
REPRESENTANT(E)S
Notre client recherche deux représentants pour la région de Québec. Exigences: 2 ans d'expérience dans la vente de mobilier commercial. Possibilité de carrière.
Dossier no: 82-019 Salaire de base 18 000\$ plus commissions
ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(VE)
Notre client, compagnie internationale recherche un(e) adjoint(e) au directeur de Québec. Exigences: 5 ans d'expérience secrétaire de direction et comptabilité. Bilingue, entrentent et autonomie. Avantages sociaux.
Dossier no: 82-023 16 000\$ +
SECRETAIRE BILINGUE
Disponible quatre demi-journées/semaine. 3 à 5 ans d'expérience, sténodactylo parfaitement bilingue, collaboration avec le directeur. Bon salaire et avantages sociaux. Dossier no: 83-028

CES EMPLOIS SONT POUR LA REGION DE QUEBEC
Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae, en indiquant le numéro de dossier, à notre bureau de Québec
QUEBEC
2, Place Québec
Bureau 340
Québec, P.Q.
G1R 2B5
MONTREAL
2, Place Ville-Marie
Bureau 660
Montréal, P.Q.
H3B 2C9
Membre Appac Permis no: 195-3002